Wed 6th Dec 1922

第一萬二千一十一號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年
二、宗旨　今後宗旨注重實業教育
三、總經理　陳仁殿
四、總編輯　周君南
五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號
六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份　一角
二、每月　二元
三、三個月　五元
四、六個月　十元
五、十二個月　十八元

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者當書明地址門牌爲要否則恕不派寄

CORONA TYPEWRITER.

哥倫那新式打字機

此機輕便非常易于携帶誠非別家出品所可全日而議也哥倫那打字機實爲可携帶之打字機中之最優等者因其機件均經試驗堪以耐用經十數年之改良始有今日之良效者也

此機僅重六磅隨時均可到驗誠爲市上所售可以携帶打字機中之最上等製造品且價目廉宜以戰前價格發售

每架零沽百一十元

唯一代理人韓登優拉沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

George Fletcher & Co., Ltd.

(Incorporated in England.)

蔗糖機器專家

專製糖廠

製糖廠

蒸糖廠內機器

唯一代理人 P. A. PARIS,

The Arcade Singapore.

英一千九百廿二年拾月五號

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製**飛牛頭牌**牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之卽美政府畀以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開鑵須在鑵上有字之端以開鑵器近圍邊劃開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰其林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食卽在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由**公利洋行**一家運銷市上各店均有出售　購顧者認明牌號爲荷

英一千九百廿二年十月九號　美國芝加哥里美廠麥加俄啟

飛牛頭牌

此孩純係服食里美牛乳故其身體十分强健敬告爲父母者祈注意購用勿誤其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處
太興號
元茂號
鄺南生
李慶豐

Wholesale Distributors
Thye Hin & Co.
Guan Moh & Co.
Fong Nam Sang
Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.
Agents.

五年奇難眼疾蒙李悅東先生兩旬完全治愈

弟患兩眼失明於玆五載眼內環生努肉紅白翳膜濕爛刺痛牽入頭腦最近數月又起怔忡之症夜不成眠刺痛益甚經醫數十屢易中西不但無功病且日重幸得就診於　李悅東先生外抹眼藥內服湯劑纔歷三天大有見效兩旬之間諸症霍然今者瞽目重明喜出望外特此登報音謝并以介紹夫同病者

李悅東先生現遷寓大坡衣箱街厠池邊門牌二十八號萬隆酒牌舖前視症或上二層前樓均可先生即**著名經驗嬰兒全科及男婦內外科久咳肺癆風濕黃腫如神**

蘇蘇街門牌五十四號敦煌二樓　弟　**洪允料敬頌**

民國十一年十二月一日　(詒冊)

論說

中國社會組織之剖解

(三)西洋近世社會的組織

前面我已說過。西洋文明國的社會單位。不是一夫一妻的家族制度。是家族以上的團體。這種團體是由有職業底人民組合而成。原與中國底學宮公所會館大略相同。但是中國底團體是以消極為目的的。西洋的團體是以積極為目的的。這就是兩種社會組織不同的地方。原來四五百年以前。歐洲的社會也不是和今日一樣。那時候思想界祗有一個羅馬教皇。正是像中國這兩千年來的思想界祗有一個孔子一樣。一切思想都是被宗教所束縛。人民毫無自由發展的餘地。後來經各國學者出來提倡改革。纔漸漸的把思想界的束縛打破了。這個事情在西洋歷史上叫做(文藝復興)和(宗教改革)。是最重要的。然而還有政治的方面未曾十分解放。中古的封建制度還是到處存在的。到十七八世紀以後。人民由思想上的自由漸漸向實行的自由那方面走。所以各種職業團體一天一天的組織起來。一面幫助國王反抗教主。一面又派起國家主義。打破封建制度。十七世紀中葉以後。經濟界的學說也天天自由起來。加以各種器械的發明。可以使人民有大規模的團體組織。然當時政府的權柄落在幾個保守黨手裏。不許人民組織工會。一直到一千八百二十四年。英國政府纔把禁止組織工會的法律撤除。這是工會在歷史上得法律的承認的第一次。以後各國慢慢的學起英國來都把工會看做社會的一個團體。到今日發達得了不得了。祗有日本一直到二年前。纔由內務省和農商務省草就了御用工會的章程。這雖是東洋文化運了西洋幾十年。然而也可以見得社會的組織。是不可不由殘缺的向完全底方面走去。

本館專電

▲十二月五日下午八時二十分上海發

◆汪大燮已遞辭呈僅允維持至十二月十日止

◆曹錕因羅案有來京說

◆昨吳(景濂)與津派曹黨在天津開大會決定倒黎倒洛辦法曹派目的在擁曹(錕)攝總統吳(景濂)個人目的在圖內務總長

◆吳佩孚連電京羅案非完全依法律解決不可對於國會責備無完膚

◆此次吳(景濂)張(伯烈)盜用眾院信印告密中外輿論皆極不滿恐將因此引起絕大政潮

◆曹錕因李厚基之哀求請任孫傳芳為援閩總司令周蔭人(譯音)副

◆援閩粵軍久已至閩之雲霄上杭(譯音)等處現尚保守原防未發生戰務其總指揮中路為尹驥左路為黃鳳綸(譯音)右路為謝嬰白(譯音)傳達所長為翁式亮(譯音)

◆膠州灣已退還

◆宣統廢帝結婚時用英語答謝來賓

國內選電

■十九日閣員入府王寵惠怒目質問黎元洪謂國會不開會議長私自請託逮捕閣員違法否推翻內閣制不交法庭先令警廳拘羅是何法律黎答一時為吳景濂張伯烈饒漢祥等所惑今知違法

■羅案奧款係發新債票換舊債票用(人旁)銀由羅簽字但已入財部賬目現法庭調到三方全案八萬磅用(人旁)銀用途係還廣九債五十萬元付麥加利銀行十六萬元完全歸公三萬五千磅兩支票係安利及華義兩銀行手續費經交該兩行簽收由英義兩公使證明檢察廳因羅無受賄憑據宣佈不提公訴

■法庭再傳張伯烈吳景濂到案并聲明係傳其本人非傳議長因吳等向府密告實私人名義用眾議院印眾議院通過查辦案又在事後兩天

■廿一日議員監視黎元洪有某次長見黎議員指為親洛派阻黎勿見黎曰我就不見勿圍我圍黎之議員係益友及安福改組之新黨非盡國會議員

■二十日居仁堂開聯席會議王寵惠及閣員議對羅文幹案先回復羅自由將羅移送公府監視黎元洪派金永炎到檢廳請羅羅不肯離法庭王寵惠質問黎何故令軍警拘羅黎言派薛之珩監視薛誤交法庭王及閣員請下令免薛職黎不允高凌尉言受賄在嫌疑地位余等均被嫌應候法律判決旋有參眾議員百餘人入公府王等即散會議無結果

■二十日眾議院開會到者四百零八人查辦羅文幹案起立贊成者三百七十五人又取消奧款合同案指起併案通過決通電中外宣佈無效尚鎮圭提議正副議長用眾議院印函黎元洪手續不合應懲處吳景濂言為國家願受處分

■張景惠託人懇黎元洪願聽驅策盛傳將重用

■馬玉山購機建廠合同廿五日送部

■廿三日曹錕電黎元洪奧債羅文幹誤國有犯請組特別法庭澈究取消合同論者謂津派包圍成功公府左右請黎電斥吳佩孚緩和津派黎不欲吳景濂等哀上房轉圜始於廿三晚發電文甚強硬中引鍾世銘案并謂既不成事體宜別立賢佞又不願執事遙斷朝政為仇者快親者痛

■津派草逐吳佩孚電多通要曹錕拍發曹與黎元洪苦境相同

閩事特載

▲李厚基回閩訊　閩督李厚基。自離廈門。於十一日抵汕後。至昨十九日。又復忽忽乘輪離汕返閩。頃接閩訊云。自李厚基離廈之後。臧致平自稱閩粵邊防督辦。及建國第二軍總司令等職。佔據漳廈。現又爲江西機閩軍常雄所進迫。而李部之王獻臣應之。故此臧軍不支。又將他去。李接得電訊。忽從速回閩云。

▲臧致平與浙盧會商閩局之經過　浙江自宣布廢督後。數月以來。儼然一獨立省。中央雖屢次派員疏通。然盧氏之執意甚堅。毫無商量餘地。中央對付浙盧。亦無辦法。故還使來浙。運動盧氏。服從中央。被盧拒絕。甚無味也。盧氏近鑒中央。對於閩事。積極進行。恐李厚基此次返廈。藉海陸軍之勢。恢復閩局。一旦成功。恐其乘勢侵及浙江。於自己地盤。有莫大妨礙。遂一面使沈金鑒離浙。使張載揚繼任省長。以固浙滬之形勢。一面暗助臧致平赴廈起事。阻止李厚基之行動。令臧致平佔據下游。乘隙進攻福州。俟臧致平將閩省占據後。實行滬浙閩三處聯防。盧氏爲首領。而何豐林臧致平爲左右翼。而江蘇之齊燮元。已無能爲矣。聞此項計劃。在福州失守。李厚基逃走之時。臧致平曾親來杭州。與浙盧將閩省之形勢。師徒二人。統盤計算。知小徐在閩。決難成事。許崇智。黃大偉。另屬一派。在盧氏個人計算。其初得意之門生。三人已死其一。何豐林據有淞滬特殊之地位。甚爲重要。惟臧致平久歷戎行。其材幹在何柴以上。自被李厚基驅逐後。即蟄居滬瀆。殊甚無聊。今閩省有此變化。頗有可乘之機。師徒二人計畫妥協。臧致平潛赴廈門。與其部下之第二師圖謀發展云。

▲臧致平眞電之離奇　臧致平此次驅逐李厚基。以形勢言之。當然與王永泉取一致行動。乃十二日中央忽得其十一日自廈門拍來一電。報告李厚基高全忠出走情形。及自身暫任閩軍總司令之本意。揣其電意。既不與王永泉一氣。又不肯歸附許黃。仍欲別立一幟。割據一隅以自豪者。此種行動。譜以過去川湘之職跡。亦無足怪。所苦者閩局四分五裂。重爲吾民累耳。臧電原文如左。(銜略)此次廈門之變發生。致李督軍誤會。偕同高師長他往。殊非意料所及。致平徇地方人士之請。暫以閩軍總司令名義。出任維持。實係迫不得已。此心耿耿。天日爲昭。想蒙垂諒。現在地方秩序。安堵如常。致平極願早卸仔肩。免滋疑慮。惟漳廈泉各屬部隊。僉以軍事正在進行。大局關係極重。若師體再有破裂。即永無恢復之期。不得不勉竭駑駘。以冀艱難共濟。日來與粵軍方面。推誠接洽。迭次會商。雙方計畫。均已就緒。如能同心協力。一致實行。閩局當不難底定也。謹電奉陳。伏乞鑒察。臧致平眞印。上電到京後。當局於失望之中。又引以自慰。業由陸部覆電臧氏。加以撫勉矣。

本城要聞

美國樹膠製造家對於樹膠之推測

日昨實得力西報載四日英京電。據倫敦泰晤士報載。美國樹膠製造家。皆疑此次理藩院樹膠委員會計劃之目的。在將樹膠價格。增至二先令六辨士云。故泰晤士表提議。若樹膠價格增至一先令六辨士以上時。該委員應即將其目的明日宣佈。以釋羣疑云云。

彭亨委員會之職員題名錄

日昨馬來西報載。彭亨參政司。已選任下列各委員。以辦理該州之樹膠輸出事宜云。

(一)倫敦氏 Mr. G. E. London)主席
(二)亞利斯氏 Capt. F. J. Ayris)
(三)哈定氏(Mr. G. M. Harding)
(四)戴維遜氏(Mr. R. Davison)
(五)陳利合氏(Mr. Tan Lye Huat)

一九二三年(明年)海峽殖民地臬署與高等審判廳之開庭日期預誌

本月一日憲報載。代理按察使已取得總督同意。將一九二三年中臬署在新嘉坡檳榔嶼與麻六甲三地開庭之期與高等廳在新嘉坡檳榔嶼二地開庭之期。預定於次。

(一)新嘉坡
▲臬署開庭期
一月九日(星期二日)　三月十三日(星期二日)
五月八日(星期二日)　七月十七日(星期二日)
九月十一日(星期二日)　十一月六日(星期二日)
▲高等廳開庭期
六月十九日(星期二日)　十一月二十日(星期二日)

(二)檳榔嶼
▲臬署開庭期
一月九日　(星期二日)　三月十三日(星期二日)
五月八日　(星期二日)　七月十七日(星期二日)
九月十一日(星期二日)　十一月六日(星期二日)
▲高等廳開庭期
二月二十日(星期二日)　八月十四日(星期二日)

(三)麻六甲
▲臬署開庭期
一月廿二日(星期一日)　四月十六日(星期一日)
七月二日　(星期一日)　十月八日　(星期一日)

皇儲已愈

本日自由西報四日英京電。英儲威爾斯皇子上星期六日因騎馬跌傷。現已全愈云。

公共假期

憲報載。本月廿五廿六兩日(星期一日與星期二日)爲耶穌聖誕節。定爲公共休息日云。

香港氣候之劇變

日昨實得力西報轉載上月廿七日港報所紀香港氣候劇變一則云。上星期六晚與星期早間。溫度之驟形下落。人咸爲之驚訝不已。因在廿四小時之內。溫度下落。幾相差至於三十度之鉅也。據星期六日天文臺最低溫度之紀錄。實爲六十三度。而在星期日早間。山嶺電車站中司造芬氏寒暑表所示之溫度。則爲三十五度。其時九龍方面之寒暑表爲四十九度。又星期日上午十時。香港山嶺較高之電車站中之寒暑表。其溫度爲三十八度。較低者則爲五十五度。此次氣候驟變之原因。係由台灣海峽北方之東北風所致。恐星期六晚經過該峽之船隻。或將遭遇危險云。

精武體育消息二則

(一)金寶分會成立　星洲精武體育會昨接金寶會員來函云。該處分會。已在政府註冊。業經正式成立。現時入會者極衆。該分會一切章程。皆仿叻會辦法。因叻會章程甚完備也。其技擊主任則已敦請黃君亞強擔任云。

(二)精武旅行游藝團抵津滬訊云。此次上海精武體育總會。特發起華北旅行游藝團。一以傳播精武之精神。一則藉與燕趙之技擊家相聯絡。以圖將來國技之統一。全隊共三十餘人。於十月三十日乘招商局新銘輪船至津。先有代表陳公哲羅嘯嗷等四君至津照料。各團員抵津時。由天津廣東會館各董事、音樂會正副會長、旅津公學學生二百餘人、暨其他同鄉等數十人。親至碼頭恭接。由先發代表陳君公哲介紹團員與迎迓諸君及該團代表陳君鐵生代致謝意後。即乘車至廣東會館註駕。是晚(三十日晚)由天津會員唐瓊相君黃漢佳君馮伯廉君等在法界海關公會開歡迎大會。以後數日中。日夜皆有廣東會館、天津報界、廣東旅津公學。南開大會、青年會、及其他學校等之歡迎會。精武團則在法界萬國電影戲院。表演各種游藝。以答謝各界歡迎之盛意云。

臬案八誌

昨日臬署提訊前於十月九日。在皇路攔途截搶一華人狀[illegible]之賊衆七人。查明被告等均屬有罪。臬憲遂判每人苦監十年。并加鞭責十五籐云。

郵務消息

中日兩國郵件可於本日由搭達西九運抵本坡云。

本坡瑣聞

爲母者應有保護子女之責

閩僑某。曾於月前與其妻離婚。所有子女。均由其妻料理。惟該僑因恐其妻料理不週。由其狀師向法庭請求領回其子女。法官於查訊後。判謂料理子女。惟爲母者能之。故將該閩僑之請求退回云。

每罰一元

吉隆訪函。上月廿七日。有印度孟加里人七名。以爭娶一寡婦之故。由口角而至打架。因被拘送案上查辦。被告等在堂皆認有罪。法官判曰。此等爭論。如商諸該寡婦。自有和平之解決云。於是遂將每人判罰一元了事云。

彩劫誌聞

探聞珠郎路十三條石近處。有養猪之閩人某。被賊徒數人。衝入屋內。搶去肉猪三頭。共值百二十元之譜。惟該賊等卒於日昨被偵探拘獲三人。送案查辦云。

法網難逃

粵僑某。曾受傭於萊佛飯店內之住客西人某。惟居心不良。竟將其主人珠寶飾品等。捲逃以去。約值千元之鉅。事後該西人即將此事報告警局請緝。卒由偵探於日昨將該逃賊拏下。隨即解交法庭懲治云。

總商會催收年捐廣告

敬啟者本總商會徵收年捐章程內載每屆選舉期前各會員本年年捐如尚未交者例應失其選舉之權及民國二年冬季大會議決增入定章各會員本年年捐於選舉期前未交者應照至舊歷年終爲止即須補交否則會冊內名號應行取銷歷經照章辦理在案現在本會各職員第十三屆任期將滿改選民國十二十三兩年第十四屆新任職員之期已近合行登報預知各會員本年年捐如尚未交者務希　照章於舊歷十月廿九日以前如數惠交俾便繕印名單分派選舉票事關公益尚祈　勉盡義務幸勿放棄權利是所切盼惟現距選舉之期至爲逼近本會收捐員如因路途錯雜未及親到收領者敢乞　逕便寄交本會以免逾期尤紉　公誼除分函通知外[illegible]此預知切希注意爲荷此佈

民國十一年十二月六日　新嘉坡中華總商會公佈
壬戌年十月十八日　十

紅橋香煙

△請試香烟▽

君乎爾亦嘗試用此紅橋香烟否如其未也則請即一試之

紅橋香烟是爲市上所售各煙之最上等者也

民國十一年九月廿一日　英美煙公司披露

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片配上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨凉爽

平安無礙—此刀剃近毛脚亦無剷傷面部之虞

價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

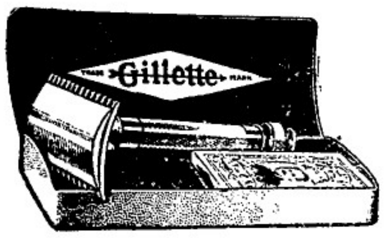
英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore.

巴郞利剃刀價僅二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目



◀奇倫氏威士忌酒▶

GILLON'S V.O.P. WHISKY.

一經試嘗　ALWAYS USED

永久購用　ONCE TRIED

英一千九百廿二年十二月二號

Obtainable from all Dealers
各酒商均有出售
Sole Agents
唯一代理
JOHN LITTLE & Co., Ltd.
羅列都路有限公司
(Incorporated in England.)
在英倫注册
Singapore and Kuala Lumpur.
星洲及吉隆坡

GILBEY'S INVALID PORTWINE.

▷基魯比氏强身紅酒◁

△注意

此爲市上最優等之補酒君如覺精神不足身體失調者此酒則爲應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀

市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得眞庄之基魯比氏强身紅酒此佈

英一千九百廿二年十一月七號

牙直利有限公司代理

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
COUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此島露端羅藥水是爲法國專家製造經法政府衛生當醫局及國家醫院用爲醫治各症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥遺者皆予以証書法國及英國學大家亦皆公認此島以及羅藥爲醫治脚風病風濕發酵各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋脚風腎背日痛腎炎症等等亦經服用此藥後即見痛苦減除疾病藥島露端羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆認風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎查地窒公司製九
三四州府唯一代理人
都比亞公司
英一千九百廿年十月十二號

奔走迅疾

有人欲治便閉之症甚至奔走驗汗不遑寧處然較爲靈驗者則惟調其飲食少事運動且間服清導丸以潤導之則腸胃遂無滯燥之患而身體亦健全矣南隸樂亭縣廟上孫莊義成堂瞿宅來示云貴藥房之紅色清導丸甚佳敝堂自買來後服之者竟見效果凡患頭昏目眩諸症者服後皆覺精神倍增頭目清爽凡患大便塞結胃不消化者照法服後俱能大便通順斷無久瀉不止之弊足徵藥品優美誠心濟世也紅色清導丸非但專治大便閉結且治肝火上升痰病頭痛肝經太熱口氣穢濁且治痔症痛苦能免痢疾腸瀉之患凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

▶汝所需要之嬰兒◀

汝之小孩最者此強健惟之身體小孩強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁者強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最穩當之吧兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之[illegible]料十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料一兩有含最多滋養之品此肥兒料到處暢銷助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇(Glax)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
(在英註冊)
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號

CSE.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd,
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE.

英一千九百廿二年三月廿四號

衛安公司

治蚊香 發行

石叻松栢街衛安公司

保血公司所製造治蚊香之中國藥料能使蚊蟲立斃並能滅各種微生蟲眞乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之
石叻松栢街衛安公司總代理發行

施林氏

除痰止咳水

逢咳必止 第一聖葯

價目 大樽價八角 中樽價五角 小樽價二角半

新濟世藥局

商標 註册

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華電滬

謹將靈效功用列左

治心氣肚痛胃脘疼痛
治肝胃氣滯兩脇常痛
治食滯肚痛血滯肚痛
治婦女月期前後肚痛
治小腸氣痛膀胱濕熱
治食滯不消胸腹不快
治鬱怒心翳或悶或嘔
治腎經濕熱腰骨疼痛
治氣喘氣逆痰涎壅威
治濕氣下墜兩脚腫痛

凡患以上各症一服立刻見効確有起死回生之功萬試萬靈此丸久已名揚海外老幼皆知其妙

每樽一毫半 每打一元七毛 补救相宜

新濟世

名揚環球 功效神速

TRADE MARK

女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後一切婦科百病功效如神

總代理 石叻松栢街

衛安公司

時評

薩鎮冰與劉冠雄　（觀）

前者薩鎮冰與李厚基相奇(齒旁)齕。今又與劉冠雄相奇(齒旁)齕。而北政府之於薩鎮冰。任用之。於劉冠雄。又任用之。不可解也。薩劉所恃。均在海軍。今駐閩海軍。於薩則疏之。於劉則示以冷靜之態。是已顯分畛域矣。劉冠雄以海軍不附己。不敢到閩。猶有自知之明。然而閩局之紛擾。於此可見一斑矣。

中外要聞

◆中國之部

黎黃陂爲吳景濂所挾持

▲吳等大鬧公府　▲明令因而不發　▲黃陂自稱違法　▲何故代人受過

上月十九日府院特別會議之結果。恐違法逮捕財長一案。含糊了結。故決定下一明令。務使此案依正當法律解決。且水落石出而後。則誣告陷害者。責有攸歸。內容大要如下。據國務總理王寵惠呈。羅財長被衆院議長吳景濂副議長張伯烈二人名義。蓋用國會關防。指羅於展期德奧借欵一案。收受鉅賄。迫令總統卽飭軍警逮捕。此案羅財長己到法庭。且聲明不澈底查明。則決不離去法院。自應依法解決。而對於國務員不用法律手續。遽令軍警逮捕。不勝疑慮等因。查所呈各節。俱有理由。此案應始終依法辦理。務使水落石出。實則嚴懲。虛則反坐。此令。以上令稿。係國務員特別會議所決定。呈請總統頒布。以便此案歸結於法律者。乃吳景濂聞知此訊。立赴公府大鬧。必要求變更令文。或擱置不發。黃陂因被吳氏挾持。乃云。此令正欲蓋印。既認爲有所不便。卽不發表亦可。於是國務院議決之令。遂爲吳景濂一人反對之故而不發。又一報告云。羅文幹被捕案。昨晨八時。總統府秘書長饒漢祥。始得訊。至東廠胡同黎宅見總統時。總統已有懊悔之狀。未幾。各閣員全體亦至。總統見各閣員時。面紅耳赤。連呼曰。我違法。我違法。王寵惠首先言曰。總統既捕羅。請連寵惠一併送往法庭。總統狀甚惶恐。許久始答曰。今我擬有兩條辦法。第一我(總統自稱)親至檢察廳請羅文幹出廳。送回家中。第二我下令自責。說我違法。孫丹林高恩洪湯爾和張紹曾。先後發言。均謂此兩事斷不可行。第一羅既入檢廳。則此案非由法庭依法辦理不可。且羅本人決不肯麻麻糊糊出來。第二總統如自說違法。必大上當。蓋總統此次純受他人壓迫。將來法庭審判結果。如羅確係受冤。自有人負誣告之罪。何必總統代其受過。於是各閣員卽在東廠胡同黎宅。開特別緊急會議。議決二事。一用各閣員全體名義。通電全國。報告此次衆議院議長吳景濂副議長張伯烈坐迫總統逕行下令逮捕財政總長羅文幹情形。一由王寵惠呈請總統。謂吳景濂張伯烈。坐迫總統。逕行下令軍警當局。逮捕手續。實有錯誤。現羅本人旣不願出廳。應卽由地方檢察廳依法辦理云云。總統面允照該呈下令。不料吳景濂張伯烈等。率同饒孟任等多人入府。詰詢總統。羅事如何辦理。總統出示令稿。吳等閱後。大不爲然。謂此令萬不可用。衆議院明日開會。卽提出查辦案。總統不如俟查辦案送到時。根據該查辦案。下命令交法庭辦理。總統聞言。又連聲答應。於是此項命令。竟留中不發。聞吳張等所以不許總統下此令者。實恐因此負告發人之責任。蓋吳等欲將此全案責任。一方面卸在總統身上。一方面卸在未來之衆議院查辦案。其用心可謂巧矣。

美加納博士在北大講演

▲題爲從美國歷史經驗上論聯邦制度得失

年來討論聯邦制度。是否適宜於中國一問題。可謂甚囂塵上。上月(二十六日)下午四時。北京大學特邀美國政治學專家加納博士。在第三院大禮堂爲公開的講演。講題爲(從美國歷史經驗上論聯邦制度的得失)。事實雖限於美國。要可予吾國政論家以極好的參考資料。是日入場聽講者約千人。首由胡適之向衆介紹。略稱加納先生。是美國政治學專家。在美任大學教授十八年。前年在法國巴黎大學任教授。並在十校講演。著有(國際法)及(國際法與世界大戰)等書。近因前赴印度任特別講演。順道來華。吾們遇此機會。特請先生來此講演。初擬講(國際聯盟制度)嗣以中國研究聯邦制度正盛。特講聯邦制度題。就美國已往的歷史經驗。評論此種制度之得失。吾們應表示無任歡迎云云。胡氏言畢。加納卽就席開講。由胡氏任通譯。就其所講全篇。可分劃爲六段。(一)第一段。(引論)謂我不幸不懂華語。然推想胡君所言。(指介紹語)一定是贊美我的話。我今日來此講演。不惟很榮幸。也是很快樂。因爲我作教授生活十餘年。教過中國學生很多。今又到朋友的國來了。照天然的分畫。中美兩國距離很遠。但就兩國民族的興趣說。本應該在一個道上走。中美兩國。隔了一個太平洋。太平洋的水。衝到中國岸上。同時也衝到美國岸上。自然是很親切的。現在兩國國民的交際。實在比一百年前美國一國內。此邦與彼邦的交際。親密得多。在此兩國之間互相了解。此是最好的現象。我嘗說此民族與彼民族。雙方相知道的事情愈多。則感情的親密。亦愈覺進步。我很高興美國民族。格外明白中國古代文化。論起世界上得美國最親愛的國家有二。一爲法蘭西。一卽中國。中國現在是經過一個過渡時代。國會現正制定憲法。預籌規定一種政治組織。在美國一百年前。也是如此。今日要我來講一講聯邦制度的得失。可以知道他適不適於中國。(二)第二段(三種政治組織的比較)我要諸位能格外懂得聯邦制度。可舉三種國家政治組織來比較一下。(一)爲邦聯。(二)爲集權。(三)爲聯邦。聯邦是許多國家合在一塊。僅僅能保他獨立。並無公共主權。雖然有一個政府。但是這種政府。並無權力。可以命令各邦。在此等國家。所出命令。不是對於國內。是對於有主權的外國而發。其結果這種國家。一定是很弱的。沒有組合力。故不甚適用。現在世界上已無此等國家了。就歷史上看。此種國家。卻也有一種用處。就是許多國家。必經過此種制度。才可進化到聯邦國家。但現在已成過去。不復再見了。此種(邦聯國家)既不適用。可再講第二種(集權國家)。這種制度。是分國家爲多少區域。但是各區域不能成爲一國。只能爲行政區劃。無地方自治權。無根據於憲法所產生的地方自治權。所有一切政權。皆集於中央政府。這種制度。好處是政府有力。權不外分。可以使全國法令一致。做到全國一致的結果。其缺點。是不明地方狀況。各各不同。本來不能一致。偏要一致。遂忽略了個性的的區別。以致不尊重各地方的需要。使各地方不能自由發展。各地方所需要的政治法律。一概不能自由制定。如在小國寡民。民族一致。文化一致。尙屬適宜。

（未完）

◆外國之部

蘇俄外交委員之外交談話　（六續）

俄國與其他列強之將來關係如何。吾今不能準確言之。但吾可言。吾人外交政策之一幕已隨海牙會議而終閉。吾人不必再爲多量之提供。亦將不再被置於一不平之地位。日諾瓦海牙兩次會議之結果已明告吾人及他國政府。凡各國集合之會議。其間一兩國可以阻撓大多數同意之事件者。決然徒勞而無功。法英利益不一致。法國阻日諾瓦與海牙兩次會議之解決。而單獨締立之協定。則非彼所能阻。今者獨談判之路已開。且有已開始談判者。吾人不復能堅守。時間乃在吾人之例。西方諸強雖欲攫取堅硬之交換利益。而時間上每逾一月。俄羅斯地位之強固。亦更進一度。吾人需要西方之資本。但吾人之存在已不復唯外界之助力是賴。果此爲一種利益交換之問題者。將來利益交換之論價。將不復爲片面的。其結果則終究於兩方面更有利益。

吾人願與美國確立友誼。從前友誼猝然斷絕。吾人之希望乃在未來。吾人當然願與如美國之國家相合作。美國之利益亦在未來也。近來有許多美國專家在俄國調查。彼等固以非正式之資格而來。但其調查之結果。則爲美政府所注意。此我所能斷言者。查此等專家之意見。愈以爲蘇維埃政府已鞏固而不久。美國在俄國投資。比投於歐洲他國更爲穩妥。不當唯是。美國施於俄國之振濟事務。已將兩國人民間之誤會猜疑移去不少矣。

總之。蘇維埃政府之外交政策爲謀生活及許人生活。吾人將爲任何讓予。以助成歐洲之和平重造。但吾人不能拋棄俄羅斯之革命。不能放棄我俄羅斯人民所固有之天產之絕對所有權。（完）

◆鳴謝執紼

本月十五日家慈出山安葬荷蒙諸戚友惠送聯軸花圈及蒙親行執紼沒存均感但文烈等塋縗在身不能親行踵門致謝爰登報端聊申謝忱并請　矜安　一

古歷壬戌年十月十八日　棘人陳文烈等稽謝

介紹良醫

李蟠卿先生者潮州人也幼年熟讀醫書精究脉理加以承祖傳遺訣一向在華治病無不著手回春眞乃濟世之良醫矣連年來因華中吏治未明兵戈紛亂人殊不堪其擾故此買棹下叻先生自到步以來醫愈病人不知凡幾現寓小坡鐵吧虱巷口電車路墘門牌五百五十一號長春堂內用是登報通告俾患病諸僑胞知所門徑焉

△診症時間　每日由上午七點鐘至下午三點鐘在長春堂內下午三點後在後港廣德堂

介紹人　宏通　李源成　源源　生源　長春堂仝啟

民國十一年十二月六日　2

◀能昌中西衣服廣告▶

語云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然欲求其修短合度非有名匠不爲功本坡水仙門大馬路門牌七十五號能昌號承接縫造中西衣服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求選材尙美取價從廉並有新埠恒茂老舖鷄標烏布及荷蘭埠原庄香茅油發售大帮零沽一律歡迎玆値新張伊始恐未週知特此佈告　（實）

民國十一年十二月六號　水仙門能昌號披露

[illegible]埠要聞

英屬之部

◎實吊遠小園坵對於限制條例之請願

(實吊遠訊)本埠僑民。自七八年來。人數日多一日。推原其故。皆樹乳種植發達。政府每名許發巴地三依葛以之種植。居此地者人皆有之。二三年來。乳價大跌。人咸受其困苦。商場亦因之而寂寞。近月來乳價稍有轉機。僑民亦得少蘇。今日樹乳實行限制出口。居留政府給以兌乳之票單。如六年久之乳樹三依葛。發給三個月兌乳票計四十斤。如七八九年乳樹三依葛。發給三個月出乳票計一百一十斤。(五年樹不准割乳。僑民對此。咸叫苦不已。因本埠僑民。均以小園坵占大多數。如三依葛乳園一月只能出乳一三〇〇斤。則割乳工人工資何能給發。若工人有妻子數口者。又安足贍養。以是青年會特召集大衆。公議舉代表向政府請願。要求修改限制律。增加出口乳數量。以免僑民大受困苦。當衆公舉林持綱先生。陳艮知先生。方飽參牧師。林加仰先生。李克成牧師。郭金本先生。張敬明先生。本可楨牧師。代表向怡保華民政務司並四洲府議員及太平參政司。及總巡司請願。代表居留人民報告種種困難。當荷當軸派員到埠。調查僑民困苦實情。幸蒙顧念民艱。安慰僑民。並允將困苦情形。電陳英京。請示辦理。俾各小乳園准兌出口之乳數增加。以慰民望。大約十天以外。得英京復電。方能定奪云。

◎關於幼稚樹膠園之限制近聞

(怡保訊)幼年膠園限制委員會關於上星期禮拜六日在太平怡保召集各種會議云。又訊。此間各具經驗之種植家皆預料按照制限平均率。每畝或可生產二十斤云。

美屬之部

◎菲島抵廢除人頭稅

(菲訊)議員納輸。近日建議。將人頭稅廢除。彼所提出。計有兩案。一廢除人頭稅。一爲增加商業稅。使足以振償廢除者。提出者意見。謂徵收之人頭稅。實有違反民治精神。雖然。國家人民。無論貧富。同受政府保護。則無論貧富。對於政府。皆當担任義務。所謂不甚適當者。以其貧富不一。富者年納二元。貧者亦然。查人頭稅在歐洲各國。已多廢除。而合衆國廢除者亦有半數。英國徵收人頭稅最後之期。爲一千七百九十八年。德國強迫納人頭稅。至十八世紀止。其餘法意等國。均強行之。日本亦祇徵收入息稅。俄國亦於一千八百八十七年廢除。現仍行人頭稅之國。惟有比利時。士耳其。西班牙南美洲各共和國。故此制廢除。方免與民主精神違背云。

◎菲島無線電學日益發達

(菲島 無線電學。日益昌明。本島各界力事提倡者。亦不乏人。前日某俱樂部。特開跳舞會。男女來賓到者。不下數百人。跳舞時。音樂係在數百里外奏演。用無線電話傳達聲音。其聲音極爲清晰云。

◎衆議院議開會尚未選出

(菲訊)菲衆議院自本月十六號下午開會以來。議長一席。連選六次。終以集合國民民主三黨議員。勢均力敵。各不相下。卒難選出。現衆院己休息。定下星期一下午五時續議。再選議長。按衆議院在議長未選定以前。不能正式議事今幾黨議員。死爭議長一席。頗受外間輿論之評擊。現議員中有主張先舉一臨時議長。俾重要議案得先行提出討論。然各黨議員。視議長一席。爲極有關黨勢之消長。故欲一爭勝負。頗反對選舉臨時議長事。岷里拉所選之衆議員孟陀薩氏。爲民主黨黨員。近謂衆院議長難產。不能議事。議員受人民供給。今乃議長一席。紛紛爭奪。不復顧及提議要事。將何以對人民云云。又有集合黨某衆議員。謂衆議長一席。若再一爭執。則彼將于下星期一。提出議案。減少議員每天應得之薪俸。以促各黨息爭。從速將議長選出。以便卽行進行議事云。

◎菲督被入控告

(菲訊)近有加必地皇后跳舞廳主人。向初級法庭。控告活督及內務部長。內務部長與活督接到此項消息後。已預備派員到堂辯護。聞菲島控告行政首領。以此次爲第一次。原告理由。謂彼加必地所建築之跳舞廳。已得地方議會許可。然後從事。不料被告等。不問理由遂下令移遷。損失資財甚巨。遂在法廳起訴云。

暹羅之部

◎暹紅十字會招待各國與會代表與議事之日程

(曼谷訊)東方各國此次遣派代表赴暹京參與紅十字會大會。我國代表。已給抵步。各國代表。日間亦由星洲同時啟程前來。玆將暹京紅十字會招待各國與會代表。及議事日程錄下。

十一月廿九日上午。各國代表同時由星洲乘輪抵暹京。下午三時。卽在皇城內沙霞太宮開始會議。

三十日木曜上午九時。會議於沙霞太宮下午四時。由暹紅十字會委員。導各代表參觀暹京各勝地。並傳送名刺。爲問候酬酢之禮。六時。各代表同時進覲暹大君主於大內。

十二月一日金曜上午九時。會議於沙霞太宮。下午五時。各代表進謁暹紅十字會正會長拉察梯威皇姨於宮內。八時。內務部總長炎嗎叻君開茶會歡迎。

二日土曜上午九時。會議於沙霞太宮。下午三時。由醫生毛般氏。將暹國過去衛生之歷史。與現在衞產之情形。向各代表演述。演畢。卽導各代表到衞生展覽會場參觀。入晚由各國團體自由宴會。

三日日曜上午七時。導各代表赴搭火車前往大城一帶游玩。游畢卽導照丕耶河趁汽船回京。下午八時可抵京。

四日月曜上午九時。會議於沙霞太宮。下午四時。導各代表參觀皇宮殿。及越柏詩越冰擒兩大寺院。

五日火曜上午九時。會議於沙霞太宮。下午三時。醫生羅北氏。在朱拉隆乾醫院向各代表演述花柳病之毒害。演畢卽導觀一切。八時。陸軍參謀部總長那坤沙灣親王。開茶會歡迎。

六日木曜上午九時。會議於沙霞太宮。下午四時。導各代表參觀各寺院。八時。由各國團體自由宴會。

七日木曜上午十時。仍在沙霞太宮爲最末日之會議。下午四時。暹大君主舉行前皇太后寢廟開幕典禮。禮畢卽幸臨紅十字會醫院游覽一切。八時半。紅十字會張筵宴會。

八日金曜上午七時。各代表由陸路回國者。卽赴搭專車前往檳城。由水路回國者。卽赴搭輪船前往星洲。

◎覺民校舍已落成

(曼谷訊)本埠華僑。自民國元年。創辦覺民學校以來。學生日見增多。原有校舍。不敷配置。故該校董等。倡議建築校舍。以資推廣。刻新校經已落成。定期本月廿九三十兩日(卽八月初十十一)行落成禮。兼舉行十週紀念。并開學生成績展覽會云云。

有厝出稅

廈門街門牌一百零八號厝三層半一座內大三千尺房間二十外昔嘉興隆租爲客棧今要出稅合意者請移玉至實丹里二十九號門牌源音成面商此啟

古曆壬戌年十月十七日 源音成告白 冊

◆拆股聲明

啟者敝號暨吧雙坡祥發號由蘇炳鞍蔣人棟顏壽年三人合資開辦頗稱順遂向無異言今因顏壽年志圖別業願將股份抽出乃請公親呂曉嵐先生秉公核算至本月十六日截止所有顏壽年應得之毋利一切當公親面前交訖除將顏壽年記名下銷完外合應登報聲明自此以後敝號暨吧雙坡祥發號之生理得失均歸蘇炳鞍蔣人棟二人之事與顏壽年無干而敝號從前與諸寶號來往俱蓋有圖章爲憑凡有來往賬項請於一禮拜前來理會明白過期係屬自誤特此佈告

附啟

敝號自今日起凡有向諸寶號取貨及收賬須有蔣人棟親筆押號兼盖敝號圖章方爲有效二者缺一不生效力

壬戌年十月十八日 冊 祥發號 蘇炳鞍 蔣人棟 啟

◆同德書報社啓事

謹啟者敝社此次接得郭淵谷君由汕頭寄來伊母陳太夫人家傳並舊式請帖多份印明令敝社代理分遞等情乃敝社非屬個人事業凡事定有規章查此次郭君之委托於敝社定章不符且敝社名義未便爲私人斡旋遂將寄來原件交還于本坡亞美連實得力復茂號內郭君之令侄自行分發恐僑衆悞會特此聲明

中華民國十一年十二月六日 冊

◎謹將本月五日收到諸熱心家券欵列下(恕不稱呼)

(名譽券)

黃仲涵壹張四百元 甘清泗壹張一百元

廖正興壹張壹百元 森森公司壹張五十元

郭克勝 黃宗忠 余東旋 楊和愛(四張各三十元)

(一等券)

陳四美一張一十元

(二等券)

恆裕號一張五元

民國十一年十二月六日 中華女學校演劇籌欵會啟

◎承頂聲明

啟者東陵烏節律門牌七十九號美安號白米雜貨生理原係汪汞文開設今因志欲別圖願將店底家器全盤頂與汪過江承受任從改號經營倘日前汪汞文有與街外來往未清數項限一禮拜內到店向經手人理會清楚過期不來乃是自誤與承頂人汪過江無干先此聲明以免後論

民國十一年十二月五日 (冊) 承頂人汪過江謹啟

注意

福蘭[illegible]
及洋面保[illegible]
格相宜賠償快捷
諸翁光顧請移玉至
嗎吉實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十一號此佈
英一千九百廿二年
九月十八號　巳

HOODG LANDT &
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

請用中國第一家著名國貨

（香港註册）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（曾得馬婆展覽會特給優等獎褒）

蜜蜂　商標

本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衞生上品日用送禮均甚相宜
總行在香港
製造廠
分行　廣州　上海　天津　南京　北京　蘇州　福州　漢口　南通　澳門　小呂宋　泗水　星架坡
星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一號
客飡兼西餐午車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎
民國十一年四月十九號　西

本號[illegible]創已六十餘年承祖傳秘法配[illegible]能辟瘴除痰有益衞生[illegible]家適殊荷僑胞嘉許[illegible]冠而亦國貨之特色者也[illegible]格外歡迎

廣恒號　金鹿　爲記

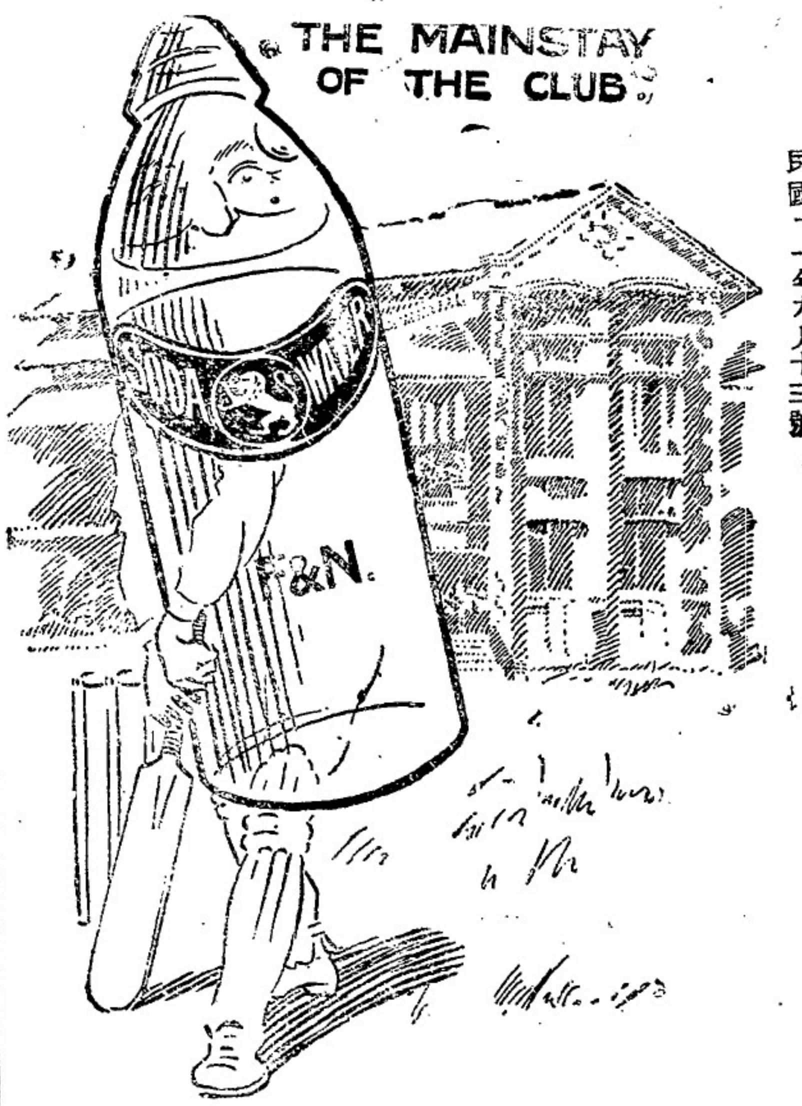
八兩庄每箱一百四十包沽銀六十六元
二兩庄每箱五百六十包沽銀六十八元
在石叻沽每箱加價銀十二元

恒棧　雙福　爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣祥生　八兩庄一百四十包每箱沽銀三十元
本號電話壹九五四
壬戌年十月初一日
總發行所[illegible]公司寓廣恒號內啓

元澤堂之喉症散凡一切喉痛等症均效卓效無匹
元澤堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅腫瘌癩等症均能治之
[illegible]堂主人李[illegible]生謹白
南[illegible]能會豐商店
怡保
民國十一年六月廿號



馬婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料
AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十一年九月十三號

A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

狗仔嘜烏蜜酒

ROBERT PORTER & Co. LIMITED
EXPORT BOTTLERS
LONDON

叻地最[illegible]用
天下至馳名
上飲品
敢請試用
各酒店均有出售
英一千九百二十年二月十二號

○華僑美術學院第二屆招生廣告

本學院繪畫科第一屆招收男女學生業經截止報名開課已久進因創辦伊始有志向學者尚未週知不免有後至見遺之憾近來至院報名者仍紛紛不絕本學院爲提倡美術推廣造就起見未便阻其向學之心用特添開男女兩班招足額數分別授課凡我僑胞男女有志習繪畫者其速向本坡青橋頭門牌二十二號本學院報名可也餘額無多幸勿遲延爲幸此佈

（章程函索即寄）

中華民國十一年十二月四日 （十） 華僑美術學院佈

○南洋工商補習學校啟事

謹將本校啟組後十一年十一月份進支款目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信并鳴謝悃

收前月結存會計處一百廿九元八角
收學宿費三百六十一元
收特別捐七百零六角
收月捐七百五十二元
收籌刊集什三元四角
五條共收銀一千九百六十六元八角正

對和豐銀行支來銀七百九十五元六角六占
對結存和豐銀行五百八十九元一角
對結存華商銀行（一年定期）四千元
三條共收銀五千三百八十四元七角六占

兩段共收銀七千三百五十一元五角六占

支校租（十月份）二百元
支校具八元九角
支購電機第一期銀五百九十五元六角六占
支雜費三十五元一角九占
支教授用品二元零三占
支廣告費十一元
支印刷費四十元
支圖書館一元八角九占
支報費九元
支禮堂掃灰水十五元四角
支舉行收租週年紀念會用費等一百八十六元五角九占
支校丁辛金伙食六十二元
支校長職教員束金六百四十五元
十三條共支銀一千八百十一元六角六占

對結存本校會計處去銀二百五十元零八角
對結存和豐銀行去銀一千二百八十九元一角正
對結存華商銀行（一年定期）去銀四千元
三條共支銀五千五百三十九元九角正

兩段共支銀七千三百九十一元角六占

△蒙交十一月份月捐芳名列左（恕不稱呼）

建源棧 王水斗 林金殿 以上各二十元 承日興 十五元 協榮茂 福順美 仙丹公司 顯克明 錦茂棧 匯名氏 蔡加水 以上各十元 南春公司 協泰昌 昌裕公司 泉益 莊丕誠 火文之 源順豐 恒利 蔡漢亮 長成棧 信誠 張元記 聯盛 源德美 永茂 顯壁瀛 萬興利 恒利棧 振成豐 李俊承 周來和 萬祥美 黃典娴 洪石痴 洪祿寬 林秉懋 林紹裘 韓盛 泉洲公司 黃淵鑑 以上各五元 蔡多華 葉有添 湯祥藩 以上各四元 莊鼎貞 李道澤 陳睦堂 源春 綿和 楊寶信 林景陽 義利 李鐵民 劉登鼎 振和火鋸 怡美 萬茂 同美 泉協發 吳思黎 黃丞清 黃福壽 呂潤臼 以上各三元 張松棟 陳其位 福祥豐 同協成

仲成 謝榮種 源和 粘着 許朝根 合興 金福照 源豐順 陳敬道 陳敦彥 李潤涵 信隆 李裕淳 丘澤 偉和 蘇浩然 潘藏珍 合吉公司 陳樹新 黃元建 曾斐堂 曾作金 王嫣福 趙可英 劉求精 鄭雲茹 承順昌 黃麗晶 萬源 王肅丹 姚兌明 林水戩 李憘民 陳桂綵 林榮提

萬瑞福 丞具 康鏡波 張文甌 曾呈徭 聯 鄭安國 楊少熾 歐陽碧山 存振成 萬裕 譚應蕃 振泰祥 義 陳宗鉉 吳紹芳 林文獅 醴泉 何礽品 楊烈貫 王碧蓀 張丞 杜冠三 李學傑 鄭咨香 吳古松 高錦江 呂芋蛋 蔡鴻文 王澤陶 童子達 李寶邦 楊瑞來 周水生 洪朝水

振德 許鍾銓 丘紹陳 黃天佑 汪振興 馮開禮 寶士謀 陳芷馨 希望公司 胡水蓮 永裕興 萬福興 協昌棧 協恭發 徐清輝 高天明 李學周 昌發 李孫堅 林畊讀 許嘉義 黃彬彬 杜志澄 惠泉發 泰發 陳守禮 永成 捷盛興記 林劍魂 凍文審 鍾先進 何貴標

葉全福 楊慶元 和通 許吉成 董志淵 文居 吉成公司 李墨林 黃祥生 胡 綿興茂 佳裕興 源興 盈豐新 黃源發 鄭振聲 黃卓善 慶元滙 侯水源 周炳炎 陳蘇兄弟公司 粘綿綿 莊仁 新泉和 王端甫 協發 發興 吳文沃 李雲裳 永泰 陳善恭 楊文盛 石玉珊

洪可堪 王祝成 新司美 蔡德 周顯臣 成公司 石鎰能 盛 陳泮水 乾盛 源豐興 煡順 鼎豐 胡少炎 謝仲舜 滙川商行 豐通 以上各二元 董蔭銓 黃運鴻 榮泰 何瑞生 黃振和 金發香 楊清溪 許焜輝 高嫣曆 陳敬如 李寶圓 柯泉發 謝尚賢 以上一元

金福源 楊兆禎 陳金吉 美 顯玉瑩 成利公司 李鼎椎 江湖螺 洪松茂 陳奕世 大華榮 益隆 五族滙莊 楊奉祥 安記棧 楊嘉豐 盧清美 蕭清波 二元 林勇哉 陳希堯 江寬 新恒美 劉順成 呂煒琰 許水輝 陳金昌 興澄波 伍體鳳 宋體興 榮 蔡錦標 蘇潤鑣

徐錦庭 洪高興 以上交自十一年十一月份起至十二年六月份止各十六元 豐公司交十一年十一月份起至十二年六月份止八元 昌裕公司 莊丕南 以上交十月份各五元 翁如松交十月份三元 周炳炎 粘着海 金福源 以上交十月份各二元 黃玉翩交十一月份一元 陳守禮交十二月份一元 陳午橋交九十兩月份四元 共銀七百五十二元

△蒙交特別捐芳名列左（恕不稱呼）

南洋兄弟烟草公司一百元 顧長貞 榮業 以上各五十元 張裕成 劉榮和 吉隆坡太東鼎新公司 陳源成 張金榮 永元成 以上各二十元 和美十五元 瑞和 南興合記 以上各十二元 吉絲林朝 金江沙 吳鳳書 吉洛 洪進聰 無名氏 蔡河藩 振福泰 南安 廣茂發 羊城保險公司 高芳圃 陳文清 上海保險公司 麻六甲萬通 吉隆坡陳松 孝 陳韋宰 黃雲沛 公同成 福同成 以上十元 林金城 英蓉 李祖金 李尚遠 李振長 麻六甲邱 廉賓 邱克圓 吳宋江 英玉公司 蔡木豆 余延 廷 和豐儲記 常嘉寅 林光深 顏品聞 以上各五元 林式禮 協利 以上各四元 新丞發 三元 振記 義發 陳鼎禹 以上各二元 文化印務公司

對交易甘仙捐來六十三元 收國慶運動會獎品捐來十一元六角 共銀七百元六角

附啟 本校體育部承林景陽先生惠贈鑾珠一粒翎帶十條 柯君予平令堂惠贈鑾珠網一副 陳寶慶先生娘惠贈乒乓桌網一條動物榻一副 承謝君榮種惠贈錦蟾一條 幷此鳴謝

民國十一年十二月五號 南洋工商補習學校啟

○光洋學校演劇籌款會宣言書

教育爲立國之本萬事之毋無本則枝葉無由附麗無毋則子姓無自繁殖固然也后港光洋學校自創辦以來綿經五載成績之優美科學之完備早爲各界人士所稱許惟規模日巨耗用自繁年來土產跌價銀根緊迫敝校經費因之支絀空拳措拄巧婦亦拙若因欵絀遂停匪但莘莘學子將陷于不知不識蠢如鹿豕之地位而同人等一片血誠盡付東流爲山九仞功虧一簣情亦有所不忍遂于十一月八號開董事會並請熱心教育家參與提議

僉以演劇籌欵已有先例乃議決實行暫作維持於是招集校內師生並請熱心劇社排編新劇扮演兩宵冀稍裨補于教育以彌同人之缺憾惟是一木難支衆擎易舉希他山之藉助集腋成裘吾父老兄弟諸姑伯姊熱心教育自口同聲用敢效將伯之呼倘荷體會此意慷慨解囊共襄美舉俾敝校得保全于將墜之頃他日菁莪起化濟濟多士實拜使君之命于無窮矣尚祈公鑒

（名譽會長）

羅領事 陳嘉庚 薛中華 林義順 邱國瓦 顏長貴
黃仲涵 甘清泗 吳勝鵬 梅良 陳東嶺 林秉祥
陳延謙 林推遷 張永福 黃金鑽 李亮琪 何仲英
劉登鼎 廖正興 郭際貨 陳開國 王會鍊 蔡儀卿
謝榮西 顏長春 顏克明 陳火輪 羅承德 林秉懋
林妙瓊 陳亞士 顏克敬 李俊源 藍偉烈 林雲龍
邱雁賓 蔡佳種 葉大炮 薛武院 吳忠信 陳先鐘
胡瑞隆 陳秀歲 顏衍文 陳仁巖 鄭席珍 紀文卦
周壬鑫 謝文進 周漢瑞 歐陽權 陳靖武 李幼椎
陳根卦 鄭清河 王海水 陳文清 王賜基 吳清誥
王文敏 謝有爵 李俊秩 林淑恭 劉世根 顏錫臣
黃兆珪 朱秉權 謝耀塑 余東旋 蔡漢亮 林箕當
陳武烈 劉慶命 廖世芳 葉祖意 張來喜 李光箭
黃啓龍 陳龍飛 林天富 黃文科 汪克紹 翁德通
劉展常 曾君揚 宋朝金 陳川記 黃光祥 陳臣謝
梁衍仁 汪振賢 陳傳賢 黃福壽 楊事彬 沈守元
黃振鑑 蔣德九 梁後宙 建德公司 森美號 黃亞興
白廩 汪貞吾 益成興 南豐隆 王埔紂 王台心
新興號 蘇耀卿 怡茂號 鍾坤成 盧榜 王紹經
劉坤意 林癸榮 永順隆 文豐號 王和尚 爪亞公局
成美號 吳文英 陳溫柔 邱長安 曾義祥 源發成
黃天寶 黃雲沛 殷宴 丘維金 何鴻鷹 梁安
劉寶華 溫耀廷 五族滙莊 葉清水

正會長 王水斗
副會長 陳有泰
財政員 王文水
監票員 陳長勝 汪高來
查賬員 蔡維命 李辛燮
漢文文牘 周有南 王會儀 古共持 陳鴻陶 黃藻泮 洪石凝 李鐵民 梁校序 胥書昶 魯士毅
英文文牘 王泰義 周炳炎
料察員 周拔萃 汪天賜 陳忠誠 吳源賽 陳忠有
幹事員 陳永遠 吳慎修 黃漢民 陸馥涯 葉華蕃 雷江岩 鄭階讓 李子隆 李子嘉 陳思恭

驗票員 謝傳玉 許其文 陳友琴 林調梅 陳合興 黃德諒 李墨林 楊朝進 黃景翀 葉高華 永裕昌 振茂號 大中局 邱德文 陳守禮 林保賓 邱皇百 汪振興 王世 黃維椿 姚宅三 陳清發 梁如山 梁孔彰 黃碧邨 王再來 梁明維 梁其旋 楊寶信 徐東藩 吳澈 梁其心 翁亨贊 符華農 宋烈光 陳植夫 何致盛 楊金殿 周少梅 許遜奇 張芹生 林學籌 劉煥然 王兆三 王弟君

場內售票員 蔡輝生 張萬福 余懷智 陳則環 朱拔英

男界招待員 同德書報社 南廬學友會 崇德學校 興亞學校 南溟夜學 育才夜校 陳嘉才 羅松興 蘇嚴丞 張培義 葉志淵 陳善恭 林劍魂 陳集華 鄧榮基 陳宗鉉 王肅丹 林春生 黃賓旦 胡漢淳 藍儀階 黃恭雷 謝壬癸 王君義 吳胡仙 何濟波 陳尚惠 莊福昌 徐樹勳 陳其華 曾幾生 楊煥新 張家璣 張家貴 李黼生

女界招待員 南洋女學校 南華女學校 中華女學校 華僑女學校 崇福女學校

沿門售票 全體職員担任由新曆十二月四日起每日上午九時半出發

劇場 大坡余東旋街新舞台

開演日期 新曆十二月十六十七兩晚（即古曆十月廿八廿九）

襟章價 名譽會長每枚五元其餘職員每枚二元

券價 名譽券二十元多惠益善（連用兩晚）
特別券十元（連用兩晚）
優等券五元（一晚）
普通券二元（一晚）

▲謹將熱心各號惠贈物品列左

廣福成 全場應用土布
南洋兄弟烟草公司 全場香烟
何悅昌 全場大光燈
岑申記 全場生花
中國汽水公司 全場汽水 先施公司 全場汽水
中國炎興烟草公司 全場香烟 文文號 全場紙彩
端蒙學校軍樂隊到場助興（第一晚）
崇正學校軍樂隊到場助興（第二晚）
蘇彬庭映相職員全體廿四寸像兩架連鏡
黃振記 全場生花又花籃一對
大同映相職員全體廿四寸像一架連鏡
新洽和公司報効全場汽水
中華女學校報効超等手織花籃（原價四十元）并助演體操
南洋女學校助演國技兼跳舞（第一晚）
南華女學校助演體操
陶開泰 賈翀霄 兩君助唱京調
曾逸民君報効熱心家肖像兩張

再有惠贈陸續登報 場內售物概照原價

民國十一年十一月廿九日 星洲后港光洋學校演劇籌欵會啟

廣東

關於貨幣借款之所聞

貨幣借欵。經已確實。惟是此時尚未有欵項交到。因此社會盛傳。該借欵不能成立。當道遂電致拔蘭打氏。請先電滙十萬磅英金。以爲証實。刻又聞自去電後。至今尚未接拔蘭打氏發電。究未知此事如何。昨特再電催促。但據知此中眞相者。謂交欵之期。當在不遠。想必屆時如約完全交五百萬英磅。免零星散碎。以簡手續耳。又一函云。現在有人藉貨幣借欵尚未交到。而紙幣因此日益低折。當此軍隊出發之候。需用現金。料當道必須急於維持。特商當道條陳。以開賭救急。擬定辦法。由官督商辦。預計番攤年可得餉一千二百萬。山舖票可得百萬。弛禁三年。則六千萬巨欵。無難立至。而疾賭如仇之某要人。則暫以某種名義出發他去。另由他人主持其事。必可實現云云。但未知某人究能俯允否耳。另一函云。自當道函催拔蘭打將借欵速滙。頃已得前途覆電。準於一星期內交付五十萬磅。因是已令省行預擬復兌現辦法。聞本月某日。卽可實行兌現云。未知確否。錄之以待証實。

粵軍大集梧州之原因

有由桂返省者言。現在粵軍大集梧州。係因張閱儒等所部軍隊。有窺伺梧州之舉。不得不加意防範。張部滇軍。實共有軍隊若千。外間多未察悉。現據有由桂平回梧者所稱。張軍共分編五旅。其實數則約有一萬七千人左右。槍枝軍實。頗爲充足。計該軍每人約有子彈三百餘顆。且該軍多係顧品珍舊部。前曾隨顧入川。轉戰多年者。以故粵軍不能不厚集兵力。嚴爲防備云云。惟據粵軍方面人言。張氏部隊。實數不滿八千。軍實亦殊不充足。兩說互異。另一函云。第一師第二旅謝毅所統全旅軍隊。日昨已乘輪赴西江。刻聞總部接謝旅電稱。該旅已安抵都城。現卽在該地駐紮。聞因梧地大軍雲集。駐軍地點難覓。故暫留都城。一俟前方需行調用時。再行拔隊西上云。

陳炯明之籌措軍餉法

陳炯明現以各軍援桂援閩。軍餉緊急。經積極籌備。奈月來仍無切實辦法。且省幣低折。日甚一日。各軍所得餉項。除伙食外。幾無分文。因此遂聯合要求各長官。撥發毫銀。以資彌補。日前有某部軍隊。于開差時。各軍士亦照此請求。方允開拔。該部長官。迫不得已。稟請總部核奪。陳炯明以所陳係屬實情。經諭軍需課。立由某處撥足銀毫萬餘元分散。現陳炯明以各軍出發之際。擬各餉項均改發銀毫。俟紙幣稍高。始停止發現。惟一時難于籌措。故有條諭運使。向鹽商籌借預餉之議。（按據廿號消息鹽商已答應預繳銀毫三十萬元）同時並分令各縣。按各縣之等級。分派軍餉。概以銀毫繳納。准以糧稅抵解。茲查首縣如南番等縣。各須繳餉現銀四萬元。其餘各縣。亦經指定。現南海縣已於二十號。如數繳解。其他各縣。亦陸續滙解。因此目下各縣。所有收入一切錢糧契稅。皆以現洋爲本位。省立紙幣。概不收受。省城金融界。得此消息。謂預料日間。省幣將跌至不堪聞云。特先錄之。以覘其後。

總部派員與鹽商籌訂借餉

關于向鹽商籌借預餉事。迭經省署與鹽署派員與各鹽商磋商。迄未就緒。現聞陳總司令以軍餉待支萬急。擬于日內再由總部派委幹員親赴濟安研究兩堂籌商云。又一函云。運使與鹽業濟安公堂運商研究公會各商借欵一事。茲据鹽業界確訊。謂此次當道。因援閩援桂進行軍餉緊急。萬不得已。特由總司令條飭運使派委蒞會接洽。當時各商。以粵自政變後。鹽業輸運。頗受損失。元氣未完全恢復。故頗有難色。後總司令以各商無切實答復。遂于廿七號函請各商赴總部商議一切。總司令親出與各商解釋。并曉以大義。於是各商始答允預繳稅餉銀毫三十萬元。總司令遂大爲嘉奬。并親書手令張運使辦妥。原文大意（張運使鑒鹽商借欵決定銀毫三十萬元仰該使催速辦妥）現該使已派趙委員催促。各商亦已預備交付手續云。

教育委員會改組通令

全省教育委員會。通令各學校各縣云。爲令知事。現奉省長公署第三三九號訓令開。前據該會呈請裁撤事務委員。增設省視學。及設立編譯處各事宜。業經核准有案。惟該會前修經定之組織法。証以現在情形。已不盡適用。自應及時修正。以利施行。查本公署原委之政務委員。多已離職。數日以來。實在負責者祇有委員長一人。勞逸旣不均平。事實亦不符合。本省長詳加體察行政機關。採用合議制度。似尚不甚適宜。亟應酌量改組。採用含有合議制精神之獨裁制。嗣後委員長應由省長委任。并由委員長呈薦二人於省長。委爲教育委員。秉承委員長各任會內一部分之任務。對于一切教育行政。由以委員長負完全責任。至文書之發布。仍以委員名義行之。以期名實不至相違。權責有所專屬。此外分部分科。設員任職。及一切應行規定事項。應由該會妥擬詳章呈候核定。合行令仰該委員會。卽便遵照辦理。此令。同日又奉省長公署第一三三號委任令開。委任陳宗攀爲廣東全省教育委員會委員長此令。各等因奉此。自應遵照辦理。并已卽日到差任務。除分別報咨行外。合行令仰該縣長知照。并轉飭所屬教員及各學校。一體照知。此令。

電調炮兵團出發援桂

西江防務。日趨吃緊。當道爲拱護邊防起見。特電炮兵第二團團長王恒菴。抽調所部第一營炮兵兩連。前往擇要增防。聞王奉令後。卽飛飭張營長親率該部炮兵。乘南甯輪船西上。

桂財廳仍向商會借欵

梧州函云。財政廳長楊愿公。因軍餉孔亟。再向總商會籌借現金一萬元。已紀前報。商會經卽聚請各商蒞商會。籌商辦法。僉以前經借三萬元。已竭竭盡財力。始能湊足。今復令籌借一萬元。實屬無法籌挪。是以各商均有難色。結果祇允盡其力之所逮。約可籌六千元。商會經據情函覆財廳。財廳亦深悉商人之困苦。允其所請。昨日已先交一千元。其餘則陸續彙交。

沈鴻英入桂後之態度

沈鴻英自假道湘邊。率部入桂林後。朱培德卽退駐柳州。沈遂完全佔有該處。歷向無甚舉動。日前沈氏所遣派赴邕之代表返桂林後。忽下令全部拔隊。向下游出發。聞日昨行抵平樂。態度極不明瞭。劉震寰據報。以沈舉動離奇。除一面去電沈氏。阻止勿再前進。以免發生誤會外。并一面檄調所部若干營。擇要扼守。一相機堵截。

瓊島新聞

（瓊山縣教育統計）瓊山縣立中學二間。高小三間。國民二間。第一區區立高小一間。區立國民廿二間。私立國民四間。第二區區立高小七間。私立高小二間。區立國民廿一間。私立國民廿八間。第三區區立高小廿間。私立高小二間。區立國民四十八間。私立國民九十三間。第四區區立高小五間。私立高小二間。區立國民十四間。私立國民十三間。第五區區立高小四間。私立高小一間。區立國民廿間。私立國民十四間。第六區區立高小三間。區立國民十八間。私立國民九間。第七區區立高小五間。區立國民十七間。私立國民十五間。第八區區立高小四間。私立高小一間。區立國民十一間。私立國民三間。全縣總共中學二校。高小五十校。國民三百五十二校。另社會教育圖書館六間。閱報社一間。講演所二間。

養正學校選舉廣告

啟者本校茲定於陽歷十二月十號（卽禮拜日）上午十一點鐘在本校開三屆同人大會投票選舉民國十二年第十七屆董事四十名凡我三屆同人屆期務望　駕臨幸勿吝玉爲盼

民國十一年十一月三十日　養正學校謹啟

三角嚜

TriangleBrand

國貨毛巾

方圓嚜

Square in a crielc

民國十一年十月二十日

福建

泉州激戰中變之方形勢

△新閩通訊社稿　泉州一城。爲閩南要區。負山臨海。控制上下游之地。高全忠未失敗時。本置張清汝旅部曰沈兩團精銳之兵于此。後更收編潰兵千餘名。以劉高兩人統之。稱爲兩團。惟臼關一營。在永春失敗後。喪氣已極。沈團二營。在安溪之役。損失尤多。而高義所統之三營。係由從前靖國軍所編者。已在自治軍運動成熟中。劉高所編之潰軍。亦常不佐。聞已回贓部及自治軍接洽多次。所負隅不肯置手者。祇沈一團部份耳。沈爲張清汝之死黨。近又聯泉州劣紳担任餉糈。并加迫各商速籌十餘萬元。故不惜死力抵拒。但自治軍自與粵軍羅清甫田惠安永春後。即分三路向泉州進攻。第一路司令楊漢烈統隊三千餘衆。第二路司令許卓然率隊二千餘。第三路前敵司令張貞。親統三千餘。會同駐惠安粵軍司令黃國華所部劉志遠一團。由洛陽一帶猛攻。泉州城中。刻已岌岌。一般軍心。聞廈門失後。永春繼敗。多已潰渙。聞有將棉繡被向質戶典當者。社會人心。至爲驚駭。因近來天氣寒冷也。觀此。是則軍心已渙。援救垂絕。想不出數日。當可攻下矣。

閩人歡送宋黃返閩紀

上海函云。旅滬閩人史家麟。昨午假座四馬路品香樓。歡送宋淵源黃展雲回閩。辦理善後。並柬邀各界作陪。到者軍界如蕭奇斌。林耿南。林建章。華僑吳應培。胡道南。及陳壽凡。王屏南。朱碧齋。柯筱庭。林肇宏。郭兆鰲。黃文周。同鄉會會長沈大雲。幹事江一南等三十六人。首由史家麟致辭云。今日黃君展雲宋君子靖兩歸。辦理善後及自治事宜。爲吾桑梓造福。鄙人敬備杯酒。恭送行旌。並請諸君陪座。甚願在座諸君對於桑梓事務。有何意見。即託黃宋兩君督促實行。鄙人有兩事。敢先以貢獻。一閩省紙幣。非常紊亂。福建銀行以十餘萬資本。竟發出鈔票一百三十萬之多。此事急當整理。不容或緩。一對於自治。願以最短時間。請兩君與各方面迅籌進行。並請省議會速訂自治憲法。以固根本。次沈大雲云。黃宋兩君南歸。爲桑梓謀幸福。極所欣忭。但現在各軍輻集。願兩君特別注意。次由黃展雲答云。鄙人此回歸去。承史君惠邀。非常感謝。對於桑梓事。當遵循民意。至於軍隊事。尚可樂觀。一常德全軍隊。或可不至閩疆。二李厚基殘部到廈。其勢力至微。且彼殘部多不一致。可毋過慮。次宋淵源起立云。此次南旋。當以個人名義。襄理自治。至於軍務事項。黃君已道其詳。可不贅述。鄙人有一分力量。當爲桑梓任一分義務。以副諸君之期託。朱碧齋云。省長問題。於憲法未有根據。現時祇有取自治辦法。柯筱庭云。自決辦法。極爲切當。可藉以拒絕外省軍隊。鄙意對於圖謀自治決心。必須聯絡旅外各處同鄉。合爲一氣。擬請旅滬同鄉會會長往京一行。與旅京同鄉。共謀辦法。陳壽凡云。政府前下討伐令。明明是對徐樹錚之設立制置府。今徐已去。制置府已取消。閩人已有自治之決心。該討伐令當可消滅。沈會長此行往京。請即以此理由。向之交涉。沈大雲云。鄙人往京。與同鄉接洽。誠所深願。致請陳壽凡君同行。次又由史家麟推舉副會長吳應培。何筱庭。朱碧齋往南京。與杜愼臣接洽。蕭奇斌等亦各有發表意見。至三時盡歡而散。聞黃宋二君。已於昨晚趁三北公司之甯興輪船回閩矣。

旅滬閩人之電籲

△停止派兵入閩
△速撤回李厚基

旅滬福建同鄉會昨以徐樹錚離閩。制置府取消。特電北京政府及曹吳等。聲請停止派兵入閩。撤回李厚基。以紓閩禍。原電分錄于下。

△致北京政府電　北京大總統國務院鑒。政府前以徐樹錚在閩。設制置府。下令討伐。原慮徐之叛國行動。影響大局。今閩人已驅徐離閩。制置府亦已消滅。諒政府必不食言。自失信用。務懇撤回李厚基。并停止派兵入閩。以紓閩禍。除由本會推舉會長沈琇慶赴京請願外。謹先電陳。旅滬福建同鄉會叩。

△致杜愼臣電　杜愼臣先生鑒。閩局糾紛。客軍麕集。地方糜爛。勢難幸免。惟政府前以徐樹錚在閩設制置府。派兵討伐。原慮徐之叛國行動。影響大局。今我閩人已驅徐離閩。制置府已歸銷滅。政府若仍進兵不已。乃有意仇閩。閩人雖弱。亦當謀所以自衞之道。況執事握有海軍實力。豈忍坐視鄉人之淪胥乎。現聞李厚基已到廈。常德盛軍亦入閩境。事機危迫。務懇立即表明態度。籲請政府取銷討伐令。撤回李厚基。并停止派兵赴閩。以紓閩禍。並由本會推舉吳應培何筱庭兩君趨謁台端。面陳一切。乞賜接洽爲荷。具名同上。

△致曹吳等電　保定曹巡閱使洛陽吳巡閱使南京齊督軍江西蔡督理鑒。前以徐樹錚在閩設制置府。我公慮其叛國行動。影響大局。調兵討伐。茲閩人已驅徐出境。制置府亦已取銷。善後之事。閩人力能自決。懇即停止進兵。以紓閩局。具名同上。

△致陳競存電　廣州陳競存先生鑒。寒電敬悉。閩人驅李。係本自決之精神。并無黨派色彩。執事愛閩素摯。當不助李。以重閩禍。若爲粵防起見。儘可駐兵粵邊。勿侵入閩境。否則閩人斷難爲執事曲諒也。具名同上。

腰部疼痛肢體日見疲乏見事每生厭惡及服用韋廉士大醫生紅色補丸調補其氣血始獲強健精神舒爽

腰背疼痛或背脊酸楚人皆知係腦筋衰殘之病狀最爲顯著者也其餘病狀如胃口滯呆記憶不敏精神恍惚事過輒忘或遇事厭惡夜間絕少安眠時常醒而不寐及至腦筋疲乏之極則長眠難醒矣腦筋衰殘一至於斯即可知其血液須用調補因血氣衰薄不能養腦是以首貴補血以養腦即令血液鮮紅稠濃有力爲至要也韋廉士大醫生紅色補丸正是補血健腦之聖藥在此三十餘年之中每日所治愈以上所述之患不可勝計矣閣下親自一試便知其實即如福州城內花園街童培元先生者係福州著名律師也其來函云鄙人寓閩任律師多年因公務繁纓漸覺脾胃薄弱飲食少進延久又覺腰部疼痛則體肢日見疲倦見事每生厭惡曾延名醫服藥終不見效幸敝友鄭梅郵君介紹据云韋廉士紅色補丸對於腰痛胃弱等症最爲實驗親見治愈多人於是即向西藥房購來一打遵服一閱月即覺精神舒爽飲食增進一打未完百病若失誠夫紅色補丸誠蓋世之良藥也同病諸君幸祈注意能使男女身體復原康健有力之韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

福州童培元

精美小書奉送函索即寄

如患腦力衰殘腦筋受損各症者寄一明信片至韋廉士醫生藥局原班即寄一本可也

在美國有爲母親者

聲稱嬰孩自己藥片能使小兒康壯有力

嬰孩自己藥片之功效在英國坎拿大美國等處爲父母者均竭力稱頌之因無異於中國之爲父母曾經試用而獲實益者之稱頌也茲將美國爲母者之證書列下

美國紐約埠比司非而特也方馬丁夫人來函云余不得不竭力稱頌嬰孩自己藥片之功效因此藥片曾使兒康壯有力余以爲人人之母親者當常備此藥片於手中以防不時之需也嬰孩自己藥片專治嬰孩胃弱不化便閉肚痛傷風寒熱腹瀉小兒齒痰厥等症又及出牙各症又能殺蛔蟲且使小兒即得天然之安睡如尊處無從購買新即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購原班郵奉嬰孩自己藥片一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今署沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元　貴處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵　星架坡韋廉士藥局謹啟

一千九百廿一年二月廿八號

頂上暹米再到叻

啟者本棧火礱所出之一號青鶯標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年歲穀不登叻坡米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市暫由政府管辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣然本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加意認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京　隆興棧謹啟

商標註册鶯標人不得冒用

12

◁商標廣告▷

敢告者盧赕川盧紹江等綠在網咯經營米業生理字號曰隆興棧所製白米以鶯嘜爲商標素曾英屬三州府發售所用鶯嘜爲特有之商標已歷八年有餘迭經登報通告週知倘有假冒此種商標或用恍惚此種商標之樣子希圖魚目混珠卽爲犯例盧赕川盧紹江等決照法律施行定不姑寬也此佈

英一千九百廿二年十月十八號
古曆壬戌年八月廿八日　（田）
隆興棧盧赕川 盧紹江 代告
狀師施申利禮

四續收到熱心諸君購各種券加惠場內購物捐欵襟章欵芳名列（恕不稱呼）

胡文劍名譽券一張銀一百元　梁子修名譽券一張銀三十元　梅春浦名譽券一張銀三十元　司徒尚永名譽券一張銀三十元　胡文劍場內加惠購物銀二十元　司徒尚永場內加惠購物五元　胡文劍　梁子修　梅春浦　司徒尚永　各襟章五元共二十元　榮新優等券一張銀五元　吳克光衿章銀三元

九柱共銀二百四十三元

連上共收到銀一萬四千一百七十二元

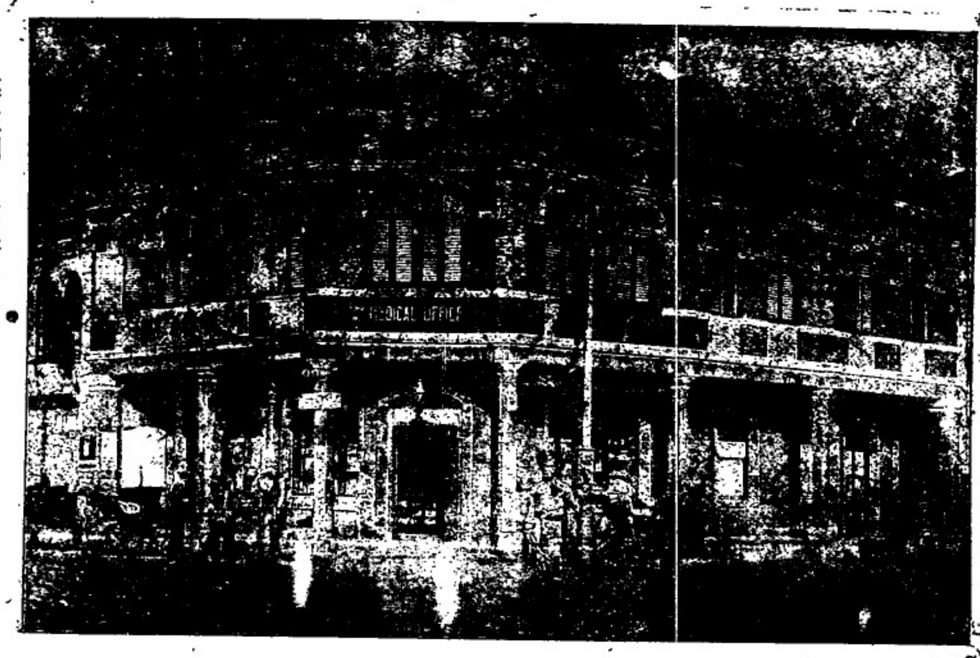
▲注意

倘仍未交欵者如沿門收欵之人到收仲卽炤交俾早清手續再有收到隨收隨登報鳴謝

敝會準定陽曆十二月十號（禮拜）卽夏歷十月廿二日下午二句鐘開會宣佈經過各事宜及結束一切凡我職員屆時務望撥冗賁臨爲盼

民國十一年十二月四日　養正學校演劇籌欵會啓　（田）

MEDI CAL OFFICE
300-302 North Brdge Road, Singapore. Sole Agents for S.S.&F.M.S.
Telephone, 706.



（沙西連）SATYRIN 德國 Aktien-Gesellschaft ... Dusseldorf-Grafenberg, Germany 製造

（快樂）……沙西連對於人類之……快樂及生殖……無快樂無寧死快樂是人生無形之飯其快樂之境地雖多然猶以與人生俱來神聖不可侵犯之男女兩性間之蘊與快樂情事其滋味濃而且烈此種滋味惟强壯之青年享之惟多迨至稍入老衰時期生殖泉（肉旁）之機能日行退化或少年病喪過度於生殖泉（肉旁）有所傷害則對於所謂神聖不可侵犯之快樂情事自必疏其分潤……沙西連能培補退化及傷害之生殖泉（肉旁）而復於少年性之活潑使人類得加長其快樂

（生殖）……人生在世其所應盡之責任不但爲富腦者勞腦有力者勞力終日營營以衛顧其飯碗之充實衣架之鮮美而已也其最要緊之責任仍在於種族傳統上所必要的生殖……沙西連係介紹生殖之媒

然沙西連究竟內含何種物質何故能使人快樂何故能爲生殖之媒欲知其詳請寄一函或親到南洋總代理處 星嘉坡大馬路 神農大藥房索其說明書閱之

此藥各藥房及大藥肆俱有發售

民國十一年九月廿五日　每盒四十粒銀二元　每打銀二十元

南洋總代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房啓　一三五

◆商團議決反對保險公司取締大舶新章之通告

案據本坡輪船居公司來函關於水火保險公司新訂取締大舶條例不便工商請准開會徵集商界公意以便聚決一節業經本總商會於本月廿五號邀集各商團開設特別會諸代表互相討論最後解決反對新條例仍照舊時運載暨辦理較爲兩便經付表決多數舉手通過在案合行登報通告俾衆週知此佈　七

民國十一年十一月廿九號　新嘉坡中華總商會公佈

◎有車房出賃

玆在武吉喃嘛路有二層樓之車房一間門牌六十八號二欲卽招人承租此屋面積一萬二千方尺足容摩托車三十五架 倘僉如有意承賃者則請向亞魯勒街廿三號門牌 L. Mohana Chasse Maricar 接洽爲荷　2

民國十一年十一月廿五日

○承退受股聲明

敬啓者丹戎吧葛榮市門牌八十六號號曰再成公司陳金濱與鄭烏評鄭振鏘合股生理今因陳金濱意向別業將自己股份甘愿退與鄭疊山君承受其再成生理後日榮枯與陳金濱無涉諸君如有與陳金濱往來賬項請到敝號與陳金濱理明限至一禮拜若是過期不到自誤與本公司無干先此聲明免致後論此佈

壬戌年十月十二日
大英一千九百廿二年十一月三十號
退股人陳金濱　承頂人鄭疊山　仝啟露　（田）

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

露上公司皮料商

（任羅敏申律門牌九十二號）
Sheepskins & Hides Merchants
92, Robinson Road.

總辦事處設於印度末地拉士城
商標（V.S）第一號　（ ）第二號　（R.M.）第三號
星嘉坡註冊電碼 Leathers
分公司設於 日本 香港 泗才 仲光

製鞋需注意

本公司製皮工人均是皮業專家薪優俾厚者貨精價宜一試便知請光顧一次作試驗之交易便知此處云云非祇平常招徠文字也

民國十一年十月廿一日

○有車出賣

玆有二一三數之（Daimler）羅哩貨車一架欲卽出售此車機件全無損壞駛駛快捷有合意者請向中街六十四號聯捷有限公司接洽爲荷

民國十一年十二月四號　（田）

○同益車路公司啓事

逕啟者本公司自瓶創以來蒙諸股東踴躍向前認股而在同各司事亦不辭艱辛盡力料理故開工僅七八個月間對於開闢塗路全綫已畧就緒其橋梁溝渠等現正着進行以期早日完竣開始交通乃本初七日假坐爪亞公司開股東大會議決自此陰曆初十日起至三十日止爲收第三期之股欵收賬員陳慶堆如有携單向收望祈速交無任感盼恐未週知特此聲明諸維亮詧爲荷此佈　丙

民國十一年十一月廿七號

◎謹將本月一號請熱心家惠來銀列下

△名譽券
儒煥公司　綸彰號　新泉香　瓊源豐　陳時鍔　三盛號　雲茂悅　福南興　榮發號　茗珍號　以上每名來銀十元

△超等券
黃聲波　振發號　瓊源昌　源裕昌　德興隆　瓊南號　永成昌　符步洲　新新公司　民生棧　人和號　瓊昌利　南同利　道生棧　新合盛　盧禮朋　瓊盛號　中興藥房　王平秋　以上每名來銀五元

民國十一年十二月五日　南溟夜學校演劇籌會謹啟

◆緊要拍賣廣告

逕啟者玆在璋馬路第十三條石近處有前面臨海之地業共十五段訂於本年十二月十四號（星期四）下午二點半鐘在本公司拍賣部卽在萊佛士地二號門牌當衆拍賣玆將各段表列如次

段	面積	號列
第一段	三律三十五波魯士	第三十八號冊列
第二段	三律二十一波魯士	仝上
第三段	三律七波魯士	界於第八十及八十八冊列中
第四段	三律十六波魯士	第八十七號冊列
第五段	三律三十五波魯士	仝上
第六段	三律五波魯士	仝上
第七段	三律三波魯士	第五十號冊列
第八段	三律三波魯士	仝上
第九段	三律三波魯士	仝上
第十段	三律三波魯士	仝上
第十一段	三律三波魯士	仝上
第十二段	三律三波魯士	仝上
第十三段	三律三波魯士	仝上
第十四段	四英畝一律十九波魯士	界於第八十一零五及一二七冊列間
第十五段	三十六英畝三律四波魯士	界於一百二十七七十二九十五及一百〇七號冊列間

此地業前面臨海週圍白沙極宜建築海邊遊樂所之用其沙土極有用閒日商曾由該地運載白沙數百敏回國此種沙現在第十五段仍有極多當此沙掘盡後該地極宜作池塘畜唐魚之用此種塘魚現在市上極爲暢市且凡畜於沙塘者又較畜於別地者爲良也綜此數利益而觀此數段地業實比鄰地爲優資本家及置業家誠不可交臂失此難得之良機也今僅依上定日期分段投賣屆時仲移玉前來拍買爲荷

民國十一年十一月廿七日　余代理有限公司謹白（在星洲註冊）　2

文藝欄

濬發　智識

特載

孫陳戰爭之原因　（續）

我說孫陳分家的經過。不知不覺寫了許多字出來。實在是累贅得很。但我們想眞正明瞭那一樁事實。都要將那一樁的歷史。源源本本寫出來。方不至含糊過去。隨聲附和。否則就會犯着替人辯護。或是信口罵人的毛病。况且今日國內外人士。對於孫陳問題。無論贊成和反對。都是很爲注意底。我正因爲這個問題。正是目下海內外注意底問題。我們尤應當盡第三者底義務。將他們底眞相。盡量寫下。作爲一時代底信史。做海內外人士參考底資料。所以語不厭詳。還望閱者見諒。我以下更將這回粤難暴發底眞相。槪括寫出。但我此文重在敘述此事底原委。重在指出此次孫陳戰爭的遠因和近因。至廣東底蹂躪。人民底痛苦。固是很重要底事實。但因爲篇幅所限。不能不暫時從畧。

這回粤變底眞相。固是以援桂軍爲主體。北伐軍許崇智部李福林部及黃大偉等部。當然不在內。但競存是否主動。至現在仍未知其內容。然發難底都是競存部屬。無論主動不主動。競存都應該負責任。不能諉卸推委。但粤省之所以釀成這回巨變。固由於孫陳之積不相容。而其所以暴發之故。猶有許多導火線。茲略述如下。

（一）胡陳底私怨　前面已說過。當民國初年。胡陳執政時代。兩人既積不相下。此次中山北伐。卽以胡任文官長。所有重要策劃。悉出胡手。故孫陳兩派。徒互相猜忌。雙方不能相見以誠。所以釀出十年來未有底巨劫。

（二）北伐軍改道底秘密　北伐軍大本營原駐桂林。擬聯滇顧（品珍）黔盧（燾）。假道湘省。長驅武漢。先時已與奉張協約。南北並舉。派伍朝樞爲專使。頗有美滿效果。後北伐軍未進湘西。湘趙已表示擋駕。兼之適遇滇顧（品珍）太不長進。唐（繼堯）軍迫近。顧卽陣亡。當時中山尙有阻唐返滇底命令。然是含糊。其時袁祖銘亦得志於貴州。北伐軍勢成孤立。加以桂省盜賊充斥。桂林與梧州相隔十餘日陸程。沿途時遭匪患。有以陸軍一營。亦曾遭匪橫擊者。緣各地土匪。都是桂陸散兵。專和粤軍爲難。故在戰略上。輸運線不安穩。前後方不能聯絡。爲兵家所最忌。故不能不改道。先攻江西。迂道以趨武漢。這也是戰畧變更所常有底事。但在三月中旬。經已議決改道。相約嚴守秘密。直至四月中旬。師次梧州。競存尙未知什麼一回事。俟得謝文炳（第二軍旅長。當時隷許崇智部。舊日原隷陳部）電。始知北伐軍改道韶關。進攻江西。未幾。免陳（競存）之命。突然而下。北伐軍已溯西江而下。直趨三水河口。迫近廣州。是時陳部援桂軍。多留駐桂省。廣州駐兵不多。知不能與抗。乃狼狽退回惠州。其時市民已受虛驚。而陳部尤憤不可遏。（未完）

論壇

宗教問題　（劉南）

以上所說的是廣義宗教。歸納起來可得到兩種原則：

（一）超脫現實和智識。以達到安心立命之所。

（二）信一種勢力底存在。能安慰人類不遂底情志。

（Max Muller）謂宗教是一個勉強用力解釋不可解底事。和滿足不可滿足底欲望。

耶韋勒（Revill）下宗教定義說：（宗教是斷定人類生活底一種感情繩索。他欲聯合人底精神和他所承認宇宙最高統治。與自己被治底一種神秘相冥合。

達買斯台特（Da mesteter）說：宗教是包含所有非科學底智識與權力。

（Spencer）說：宗教是以人所默許底信條爲骨幹。同着所有底禁制與所有底聖經爲神秘解釋。并承認一種所有底事物的普通原則。爲人類所達不到底。

居友（Gugau）底宗教定義是：

（一）引用神話及非科學底現象與行爲。如祈禱。默示。及史上底靈跡。

（二）有系統底教條爲象徵。以收集人類之幻想底信仰。無須科學底證明。和哲學底判斷。

（三）有儀式。如膜拜等是。

涂爾根（E. D. Arhkeim）說：宗教是一個有界別有禁例底神靈信仰與實行底聯鎖式形底。這種信仰與實行爲道德形式聯合時。便是教會。徒衆皆依附之。

羅素是一個反對宗教最激烈底人。他下底宗教定義是：（宗教者是有幾個條件來管束人底行爲底。並且規定人生行爲底準則。硬要人去信仰。其輸入於人心底勢力和人對於他底信仰。是感情底。威迫底。並且不是有理性底信仰。）

王星拱謂宗教是一方面信仰超人底勢力之存在。能管束一切。一方面信仰權力支配人底生活。結論是無崇拜不成宗教。而且永遠底崇拜。（未完）

衛生

體育常識百則

（四十六）青年時代。乃講求體育之根基時代。苟於此時不注意。後患必然無窮。

（四十七）中年以後之人。亦不可怠於運動。安逸奢侈。過於吞砒霜毒藥。

（四十八）蔡松坡先生死時。年不過三十有五。黃克先生死時。年不過四十有二。而兩公之死皆死於肺病。此等英才。皆短命而死。果何故歟。試看創造德國之俾斯麥。享壽八十有四。創造美國之華盛頓。享壽六十有四。兩公之功名事業。皆赫赫千秋。令人欽仰。倘兩公不講求體育。中壽而夭。則何能成功於當世。遺福於後人乎。

（四十九）人生如機器。愈用愈明。不用則生銹。人體愈練則愈强。不練則易致病。此一定不易之道也。

（五　十）腹大及下腹下垂者。當注意於腰腹運動。及慢跑步運動。運動既久。當可告愈。

（五十一）肩背成圓形者。當做效游泳運動或類於此等之運動。

（五十二）神經過敏者。當靜其神而每日行輕微之運動。

（五十三）靜坐之效果甚大。蓋運動乃直接爲身體之鍛鍊。而靜坐乃間接爲精神之調養。二者相反而適相因也。中年以後之人。習之尤爲相宜。

（五十四）游泳練習。對於鍛鍊身體上。效果實大。非特使皮膚强壯。抵抗力增加。且爲平均發達之運動。更可得到一種技術。可免意外之危險。但其注意點。練習者有不得不知者數端。（一）初習者宜有人保護。（二）不可作無謂冒險。（三）時間不宜過長。（四）上陸後行全身摩擦。

（五十五）球類運動。頗有興味。人人喜習之。但運動之際。宜注意塵灰之吸入。若有塵灰飛揚。運動者。直接吸入肺內。其危險甚於終日不運動之人。

（五十六）人之精神。能左右一切。英人洛克謂健全之精神。宿於健全之身體。（見洛克所著教育雜感一書第一章）余謂人人亦富信健全之身體。宿於健全之精神。苟終日精神振作。則身體自覺健全。故終日之姿勢。不得不求正確。

小說

禪門綺語　（續）　（秋嵐）

白雪紛飛。憑望皆白。東方已曉。冷氣侵膚。斯時冰生病軀未愈。醒態惺忪。侍者進而言曰。陳君來矣。冰生舉目一視。陳君已在室中。遂扶牀作欲起狀。陳君止之。冰生曰。清晨踏雪而來。眞苦君耳。陳君曰。自別君才數日。便爲二豎所苦。莫非有所憤於心乎。冰生遂將受辱於老婦之事。畢舉以告。復嘆曰。花痕以嫩弱之軀。不幸而陷於烟火之內。能守身似玉。言之能不傷心。君試思之。以彼之凝情成性。豈忍相棄於患難之中。第是銅臭人間。不知破壞幾多好事耳。嗟彼花痕。何不幸而適遇余耶。予亦何不幸而遇彼於顚沛流離之際。致使情魔相侵。慧劍難斷耶。今君苟憐予者。則當許以破我愁城。匪特知感于今生。亦願結草於他世也。陳生乃微笑曰。此吾責也。有予在。則恨海愁城。決不致多增一二情鬼。請放懷自寬。以保身體爲重。當知日與藥爐爲緣。殊非先哲保身之道。二人相談竟日。不知陽夕已西下也。（未完）

中華書局倣宋名片

聚珍倣宋版精印各式名片字體雅觀風行一時中西紙大小均備價目自四角至一元數角特在上海棋盤街四馬路中華書局總店設名片部並委託各省分局及各大書坊代接定價一律郵費外加　（仿89）

狗頭標烏蔻酒

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

REID BROTHERS LTD LONDON
THE DOGS HEAD BOTTLING

DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

此項上等烏蔻酒各酒店均有沽賣者
以便　諸君購用
新嘉坡總代理　吉寧實街力門牌十三號　錦興公司
英一千九百廿一年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

〇招來廣告

此土敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED
SINGAPORE.

中國火柴
展覽會賞給獎狀
怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包　有幼枝　有中枝　批發零沽　價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜嘜龍嘜麻嘜肥仔嘜文明嘜舞龍嘜貨品精美得蒙馬婆展覽會賞給獎狀足徵貨真實也　諸君購用國貨祈為留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴　大益火柴　五旅火柴　花籃火柴　象嘜火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬來街門牌四十二號
電話二二三六
台盛隆謹啓
民國十一年二月一號

海鳥牌
新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啓者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶為市上所售中之最良者也　所用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祗加以最上白糖而已　用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲食　謂予不信請試購嘗之便知　其為最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司
（在丹麥註册）
住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號　啓
英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　'Phone 2908.

〇中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原為謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞業經登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純為營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面為接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號

民國十一年十一月二十日　中華南洋交通錄謹佈

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢茲為利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是倘蒙光顧零售批發一律歡迎格外克己

民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露　謹啓

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦氣筋不足患瞳人大小內瘴昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較臟腑爲難本醫生嘗剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未壞者尚能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切吐痰綠黑色者均治久遠咳血（紫黑色者均治）痰核痰霧諸種雜症由肺部出者無不紀治功效甚著其有不及詳錄者略將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風爍肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△（小兒痰熱痰積均治）
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）
一治肺痿肺癰五色膿痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治勞脇虧損之咳△
一治老人各種咳△（老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多）
一治咳△成癆咳不停聲者盜汗骨熱
一治因咳遺精小便不禁或因咳而便
一治嗜烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰△代嗽

南洋總代理 石叻 庇能 埧羅會豐商店

（吸）（毒）（蛇）（頂）（石）

[illegible][illegible]商標

專治毒口不埋之患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生戍烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒煉能治瘴瘧瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫毒核萬般惡毒都能治[illegible]真正貨方無訛

一另有蛇頂石末發售

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蠍癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即黏吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛瘡亦無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道真貨僞藥無功識者宜辨

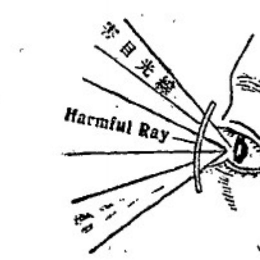
一凡鄉村僻處舟車遠行者宜有急症甚可恐怖人攜一粒在身皆安
一凡瘡疥疹癬癰毒遍體者磨搽患處自然平復

總經理石叻大馬路會豐商店

南洋第一家自製各種科學鏡片

中國東方眼鏡公司

Only Beneficial Rays enter the Eye.



真正尼羅克司鏡片祇有兩種顏色第一種在日光中看片爲微青色能抵禦日光中之厲害色光線在燈光中看則作爲微紅色能辨除燈光中之黃紅色光線第二種如棕色此鏡敵用甚大能除一切害目光線祇准有益光線入目

開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

民國十一年七月一日 啓

（注意） （注意）

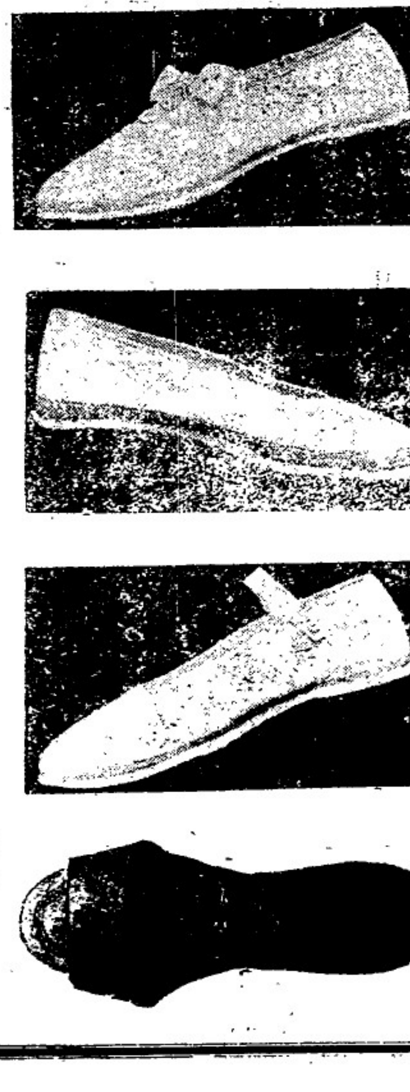
▷陳嘉庚公司橡膠發行所廣告◁

▶中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來◀

二十世紀橡膠之代用日臻發達而吾人日需之品尤以膠鞋爲最然全鞋用膠造成間或有爲衛生家所不取者故歐美出品概以布面膠底合衛生也然膠底布面用綫縫造不特工費浩繁且易破壞蓋綫身遇濕不久便爛故舶來之品多由化學粘製不用綫縫成本既廉復堪耐久唯製法非易我國南洋迄未製造此品利權外溢何可勝數本公司有鑑及此爰悉心研究製成布面膠底之鞋成效業已大著唯初業工手論外觀雖不敢誇勝舶來論實質敢自信耐用遠過蓋不惜資料參配濃厚上膠而售價尤廉宜舶來三分之一此品甫經出世欵式縱未全備而物質尚能求精也近日本公司發行所新張在即愛國僑胞定必喜此破天荒之新物之出世玉臨惠顧以表真愛國之熱誠本公司謹備多種價值最廉宜之出品以表歡迎而謝盛意自茲以往尤須積極進行益求精緻無論男女鞋欵絨布各式當力求完備以實達擴充國貨挽回利權之目的至於人力車輪馬車輪重造摩多車輪及其他出品種類頗多未能盡述如蒙惠顧務祈移玉面商若外埠顧客要與敝謙登棧或代理人接洽抑或函達購辦本公司尤當適極招待格外歡迎此佈

十月廿日 開張發客 諸君惠顧 定價不二

零售



大一元八 中一元六 小一元四

大一元六 中一元四 小一元二

大一元七 中一元五 小一元三

每對七角

成宗面議

民國十一年十月十九日

漆木街門牌二百一十五號本公司敬

▲商店招賃

敬者朱厘亞實得力門牌六十五號商店由屋多一處起招人承租 諸君如有合意祇移玉到華商銀行庶務處相商此佈

英一千九百廿二年實添末十一號

華商銀行廣告

◆新吉舖出稅

敬者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商翕如合意祈移玉至土庫拿路美拿士得力十二號門牌K. S. Manasseh先生接洽爲荷

K. S. Manasseh
12, Dalmeda Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號 文拿社啟

○吉舖出稅

敬者北勢板路頭（即振興大厝街）有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲賜歷十月一號起計招人承賃如有合意者請至振搖里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 Change Alley.

振搖里巷門牌十六號披露

實業欄

實業救國

○歐洲各國經濟現狀（再續）

（里特倫）

里特倫於入口原料及半熟貨中。以綿綫。（由德英國輸入）煤油。機器油。皮革爲最多。入口熟貨中以綿布。工業農業機器。紙張。玻璃。磁器。化學用品。饋送物品。橡皮。電氣物品之類爲最多。（多由德國輸入 入口糧食中以麥類。（由美國輸入）米。鹽。（由德國輸入）白糖。猪油。青魚。（由英國那威輸入）爲最多。在入口奢侈品中則以煙草爲第一。蓋歐洲人之金錢爲吞雲吐霧所消耗者。亦殊不減於吾國往昔之烟鬼。不過東方烟鬼表現（靜的精神）。終年臥在牀上。西方烟鬼從事（動的生涯）。終日隨身携帶。此其不同之點耳。

里特倫之入口貨物。係來自下列各國。

（一）德國	二•二五二•〇〇〇•〇〇〇羅卜
（二）英國	六七〇•〇〇〇•〇〇〇
（三）美國	四二九•五〇〇•〇〇〇
（四）丹麥	三六五•三〇〇•〇〇〇
（五）荷蘭	二二九•三〇〇•〇〇〇
（六）瑞典	一四七•二〇〇•〇〇〇
（七）法國	一一六•〇〇〇•〇〇〇
（八）立陶宛	一〇一•九〇〇•〇〇〇
（九）唐[illegible]及買馬	九二•七〇〇•〇〇〇
（十）愛斯提蘭	六九•三〇〇•〇〇〇
（十一）芬蘭	五六•〇〇〇•〇〇〇
（十二）那威	四五•〇〇〇•〇〇〇
（十三）比國	二五•九〇〇•〇〇〇
（十四）波蘭	二三•四〇〇•〇〇〇

照上表觀之。里特倫之入口貨物。以德國爲最多。約佔全數百分之四十八。德國戰後海外銷場盡失。故德國商業家不得不設法在歐洲各小國中。推廣銷路。各小國所銷雖少。然積少成多。亦不無小補。吾人觀於里特倫之輸入。多來自德國。即其證也。里特倫之輸入。除來自德國外。其次則爲英國約佔全數百分之一十四再其次則爲美國。約占全數百分之九。再其次則爲丹麥。約占全數百分之八。惟來自丹麥之貨非盡產自丹麥。大約多係他國貨物經過丹麥境內。再行轉輸里特倫。此種貨物之中。尤以美國貨物居多。）荷蘭約占全數百分之五。法國約占全數百分之二。立陶宛約占全數百分之二。此外加捷克斯拉夫。奧大利。俄羅斯。瑞士。意大利。亞洲。非洲。澳洲。等處。則僅占全數百分之一。其值不過六千一百四十萬羅卜而已。於此吾人應注意者。即若大鄰居之俄國。其輸入里特倫之貨。僅值七百六十萬羅卜。換言之。尚不及輸入總額千分之二。亦未免太可憐矣。（未完）

○英國對華貿易方針（續）

△教育中國學生

吾人曾考察留英中國學生之習紡織者。並曾函詢吾人經理之在華者。對於教育中國學生問題。致力再四。同人因建議。若中國能置地設立紡織專門學校於上海。則吾人願供給全廠紡織機器。其有願來英以成其造就者。則吾人並可扶助其成業。中國一時既乏興學之欵。而終須吾人有所鼓舞之力。而後此議得以實行也。

玆事關於蘭加斯大商業前途極大。移庚子賠欵餘數。以增進中英商業關係。實屬盛舉。而亦衆所贊同也。

華爾特爵士對此之答辭如次。

議院曾使政府注意本問題。而國中商界。則反默默焉無所動於心。鄙人敢言。若全國商界對於本問題有一致之要求。國務總理必贊同於退還庚子賠欵餘數。以與華人興學之舉。（未完）

○中國之國際交通（五續）

滿清鐵路政策。注重建築。民國成立後　於鐵路管理上。頗多造就。滿清時。各路皆爲借欵造路之外國政府任意支配。彼此不相爲謀。其如何建造。如何管理。以及欵項之分配。一聽管理員之意。此種情形。實與英法美三國無異。彼等鐵路完全獨立之害。今亦顯明。自民國以來。即以統一各鐵路制度爲政策。統一計畫。由各路各科首領會議解決之。會議時。交通部派員參加。會議中。草擬各種管路章程經交通部核准。須布各路。一律施行。如實施之後有窒礙處。再由會議修改增刪之。

會計及車務科最初同時開會議。會議之結果。制定關於收入。支出。盈虧。損益。結算。資本支付。及站賬材料賬。工師建築賬。以及編造事務上各項統計之統一條例。又造成各國有鐵路自一九一五年至一九二〇年之年報六册。英國國會中。印度鐵路審查委員會。曾讚美此一等年報。謂（殆爲舉世最新又最有用者）。（未完）

○福建泉州建築馬路之經過情形

（福州通信）泉州建築馬路。己進行有日矣。至於建築馬路之提倡。由於泉州商會。後因商民多數反對。（其反對理由。爲泉州原有街道。均狹窄非常。如建築馬路。所有商店。均須拆去壹丈或丈餘。恐有礙於市場。且有貧寒孤寡者。專賴店租以糊口。若一旦拆去。必不堪設想云云。商會因鑒於此種情形。不敢冒昧舉行。故電本省當局。請取消該案。第一次。馬路之建築遂成畫餅。繼有富紳黄某。募金十萬元。承築馬路。電請省長。竟得批准。現已由南門新橋頭一帶商店拆去。兩旁溝渠。亦己着手矣。該路頗闊。惟辦法不善。泉民損失甚鉅。是以怨聲載道。所被拆商店。不獨厝料完全被市政局沒收。並須破鈔還代拆工銀。如自己拆者。拆工多少。固自有權衡。如市政局代拆。每壹方丈。須納拆工銀五十元云云。

來件

○發展中國之天產與商務（八續）

據一九一四年統計。已開採之煤礦。其用新法開採而爲華商自辦者。則有河南之六河溝煤礦。山東之中興煤礦公司。江蘇之賈汪煤礦公司。與洋商合辦者。則有中比合辦之直隸臨城煤礦。中德合辦之直隸井陘煤礦。（歐戰後由吾國接收）中英合辦之直隸開灤煤礦。中日合辦之奉天本溪煤礦。借欵自辦者。則有借日欵之江西萍鄉煤礦。洋商獨辦者。則有日本南滿鐵路公司所辦之奉天撫順煤礦。德國山東鑛務公司所辦之山東博濰煤礦。（歐戰後歸日本開採）各礦出煤量。逐年增進甚速。即以撫順一礦而言。在一九〇七年。僅產煤二十三萬噸。而一九一三年。則已增至二百十七萬噸。全國產額。在一九一三年。爲一千五百萬噸。同年出口煤。值六百五十萬兩。一九二〇年。出口煤值一千二百二十萬兩。同年全國產額幾何。統計雖尚未編竣。然就出口煤之增加。及吾國年來工業之逐漸發達。需用增多觀之。則吾國煤產額之逐年增加。可概見矣。（未完）

○有輪船出賣

玆有鋼板輪船多艘吃水由八尺至十一尺實重三百至九百敷每一時能走十至十二海里用煤量照常　商會中如有意購買而欲知詳細情形或欲查看該船之像片者可直向巴比路十六號門牌星州船上用品有限公司接洽爲荷

英一千九百廿二年十二月四號　（丑）

Apply to
The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.,
16, Battery Road.

○海峽殖民地新嘉坡高等審判廳告白

爲一九二二年第一四九號案件

▲原告　四海通銀行保險有限公司

▲被告　藍金昇遺囑執事人藍鑫盛及藍炳盛

通告新嘉坡惹米芝律門牌二十八號藍鑫盛及藍炳盛

啟者本坡朱里亞實得力五十八號四海通銀行保險有限公司經於一九二二年屋多末十七號在本廳出票控告爾等該票批列如下

原告要求係娶照藍金昇（已逝者）於一千九百廿一年裕來廿一號對與原告所立典約字（該約字經在本坡文件註册司部第三百二十三卷註册第一百二十七號）所欠之項利息及用費核算并將該典約字所載贖絕權實行

爾等須於此通告書在新嘉坡寄郵政後六星期內入稟到案辯護否則四海通銀行保險公司得將此案進行而爾等不在本廳得將此案裁判批給爾等要辯護得自己或由爾等之律師入稟交到本坡註册司辦事處此佈

英一千九百二十二年十二月五號　（二）

承審判廳命令禮米施註册司白

○承股聲明

啟者沙咀廣發機器廠公司溫三連名下所占股份已於民國拾一年十一月一號一概賣與關由鑾承受日後生意盈虧與溫三連無涉特此聲明幸祈留意　（丑）

英一千九百廿二年十二月四號　賣股人溫三連　承受人關由鑾　仝啟

○順天宮香資招入投票

啟者順天宮在新嘉坡小坡嗎嘮嗒實得力今欲招人投票承攬香資由癸亥年正月初壹日起至乙丑年臘月杪日止計三年爲期諸　君如欲承攬可於陰曆十月廿九日禮拜下午二點鐘以前到本宮內投票每票須先交押票銀壹百元所有投票不取者其押票銀壹禮拜後送還其投票人須有兩商號擔保務必各註明住址於投票內是也但所投票價不以高低爲爭棄取之權由本宮董事妥議倘欲知詳細可到竹脚跑馬埔處即加卯律門牌四十號秀崧號住宅詢問便知此佈　十九

民國十一年十一月二十七日　順天宮董事公佈

家屬桔仲鑾港潮汕救災會

列下（恕不稱呼）

桔山亭十二元五角 王智軒五十元 源春三十元 汞興撫合 和發 汞南成 以上各二十元 源利十五元 海關先生 源發成 和合 福德成 合漢標 萬春 以上各十元 海關才副 曾大雄 曾清泉 許才順 王仁欽 吳素珊 曾臨鈿 林龍綬 以上各五元 曾春進 曾才迎 陳喜龍 吳喜國 曾通盛 謝再喜 以上各四元 吳武科 謝修眞 以上各二元 計三十八共銀三百十五元五角正 即滙會潮元直平銀三百三十二元交汕頭存心善堂收領

民國十一年壬戌九月廿七日 桔山亭公啓

The Oversea-Chinese Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啓者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉 欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行署司理陳錫光啓

莫實德222火柴大減價

一三閣

敝號今有大批新到莫實德222火柴特別減價每箱沽五十五元每珍九元二角各界諸君賜顧成箱成礶無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號 電話一千五百七十五號 劉榮利號啓

民國十一年八月 日

的確係第一 諸君試過亦

話的確係第一 內有王君絕妙好辭

第一兩個字係人人所中意加於自己者也但凡一物縱無十分第一亦要有八成第一乃可稱之而無愧色否則大炮而已何價值之足言惟我之頭痛散 稱第一論不頭刺頭眩當堂半點鐘見功雖話半句鐘見功實在時常三幾個字就好了然則稱之曰第一當亦諸君所首肯也此藥治牙痛又係第一每包八占用茶送服最好服散後一句鐘久再服調胃丸三粒更妥此治牙痛之法也

我的補瀉調胃丸更係第一

此丸消滯除濕滑腸活血服後無攪肚作痛不寒不燥雖常服附子玉桂之人或常服凉藥之人亦皆合用乃係保身體之藥實倘或每月服此丸三四次可保減除百病縱飲食不節而病亦輕減過半的確眞實有此功力斷不因角半銀車大炮以欺人也我家中老幼每月皆服此丸三四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此丸定然下次再買來用方顯我藥之價値也如諸君仍有懷疑請讀下文大葛街吳漢興公司日本庄王玉堂君之介紹良醫良藥廣告便知王槪此廣告經王君於九月廿八日沿途宣佈其文曰 夫草雖含毒神農不憚嘗而藥恐失宜孔聖曾辭未達蓋醫者縱嫺鵲術有美必彰惟病人難免狐疑無徵不信所以越人識卓莫攻膝理於齊侯和氏名高尙藉揄揚於秦伯也

藥奇可先生醫擅華英藥通中外刀圭製就旨淳於理臟之能肘後編成採仲景穿胸之秘會老毋偶罹豈子諸醫速手以無方賴先生素號良師𡁻服入喉而有効沈痾旣起妙藥還施足愈頭風恍讀陳琳之檄能調胃氣勝塗元化之膏蓋我萱堂斯日敢云報德濟人橘井當年或可同功特此讚揚藥爲介紹云云惟弟自維虛聲過採慚悚彌增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每包一角半可作三五次用

西漢藥局頭痛散
東南製藥公司調胃丸

招人代賣

批發處牛車水大馬路八十二號樓上中醫生葉奇可啓

寄賣處 松柏街覇安公司 二馬路萬川和藥店 牛車水馮亦樵鑲牙館 金榜大馬路長春堂 金榜裕安堂藥店 松柏街周爵記藥材行

民國十一年十月十四日

北京中華土產公司辣椒油大贈品

本公司天津工廠特聘留美農學專師用化學的方法細意研究創造之蘇辣椒素油在該地化驗 註册自運銷南洋各埠以來頗蒙 各界嘉許該油有補腎潤腸之功却濕抑燥之妙調和葷素菜蔬噴香適口且質品清潔裝璜美麗誠家居旅行必備之食品紳商各界以之送禮有益衛生親朋且得實惠山巴種植工界如常用之能去山嵐開口胃實人生無上之食品茲因本公司大批新貨已到在牛車水戲院街設總批發處籌備將次就緒先行交易擇期開幕零整批發價格克己並爲特別 顧主起見凡購辣椒油半斤者贈送白渣磨（草頭）菇壹袋多購者多贈以表歡迎

（批發不在此例）茲將所辦他種大宗土貨詳列於後待客批發定價從廉

羊毛地毯 上海笠衫 毛巾胰皂 燒靑手杖 銅衣帽架
百姓銅澤 吉林參鬚 養神參糖 書籍玩物 電燈紗罩
玻璃燈屏 蘑菇磨（草頭）菇 大扁杏仁 陶器料器 各種靈藥

磨（草頭）菇爲五蕈之祖中國葷素菜第一食品每袋大一角五占小八占 請嘗試方知言不謬也

本公司承造中西各式字號姓氏銅牌匾額價極克己定期不誤

油價列左
一斤庄 七角六分
半斤庄 三角八分
四兩庄 二角正

代售處
梁同福 先施公司 馬玉山
曹萬豐 采章

民國十一年十一月廿二日

牛車水戲院街廿七號中華土產公司總批發處啓

茲將本莊名茶商標及價目列左

四斗運二兩庄

沽銀二十一元

八斗運一兩庄

沽銀廿一元五角

二斗運二兩庄

沽銀一十八元正

本莊茶葉 名播華洋 歷年久已
營業擴張 名岩各處 常到壽芳
奇名色種 揀選優良 加工焙製
氣味佳香 健脾消食 止渴潤腸
衛生有益 功用非常 邇遐爭購
久廣滑塲 近有無恥 射利猖狂
低茶濫採 假冒本莊 碱砆亂玉
冀飽私囊 今防諸客 不知眞詳
特登報牘 用告士商 葫蘆標誌
註册發揚 如蒙光顧 認記莫忘

總發行 新嘉坡福建馬車街門牌二十一號林和泰啓

民國十一年九月十一日 卡

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元貼銀行	二元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二元
滙汕頭現銀票兌	一百元銀行	四角
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	二角五
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七角五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七角二五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	二元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	二元五
銀行買現銀票	一百元銀行	二元二五
滙上海銀行掛牌	一百元值	七十二兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	七十二兩五
銀行買現銀票	一百元值	七十二兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零三元五
期票三十天兌	一百元值	一百零五九五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	八十九元二五
暹銀銖兌出	一百銖值	八十二元二五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十六元
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十六元
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元
滙高淡務銀行掛牌	一百元值	一百七十六元
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十二元六二五
期票三十天兌	一百元值	五十四元六二五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二七三弍
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十五元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元七五
▲印度盾▼	一百盾值	五十四元
滙望眉銀行掛牌	一百元值	壹百七十五元七五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十七元七五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十六盾
期票十天兌	一百元值	壹百三十八盾
▲爪哇盾▼	一百元值	七十三盾五二
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十六盾
期票三十天兌	一百元值	壹百三十八盾
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾七五
滙倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金葉每盎角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市		三十二扁七一六
首錫七車		八十八元五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
德利	由暹羅	十九到	德利元
加應	由汕頭 轉往檳城	十九到	棉示必洋行
荷丁	由馬辰	十九到	和蘭公司
豐利	由望加麗	十九到	晉成號
勝年	由關丹	十九到	實得力洋行
萬德源	由安順	十九到	萬慶號
吉儂	由呷城	十九到	實的力洋行
施椰	由巨港	十九到	盛麟代理
元生	由暹羅	十九到	陳元利
加東	由暹羅	十九到	實得力洋行
順利	由吉里汶	十九到	開 行
豐棟	由龜咯	十九到	和豐公司
丞畢茂	由詩鵝	二十到	張順美
福榮源	由加勝巴	弍十到	協榮茂
豐川	由淡咪勝濼	弍十到	和豐公司
萬豐隆	由網咯	廿一到	協榮茂
龜鎮	由砂勝越	廿一到	順發號
堅打	由安順	廿一到	實得力洋行
坤豐	由坤甸	廿一到	同益公司
萬智美	由峇眼	廿一到	恒利號
瑞華	由占卑	廿一到	瑞豐號
福美	由英得宜利	廿一到	實的力洋行
英國正旗	由高淡務轉往香港上海日本	廿弍到	英國公司

▲輪船出口▼

▲十月十九日拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
萬美	上午九點	往詩鵝	張順美
福茂	上午九點	往吉里汶	法國公司
豐德	上午九點	往羅庶浮宜	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐益	午十一點	往龜咯	和豐公司
新加灣	午十一點	往山口洋 邦戞 三發	和蘭公司
卯	午十一點	往檳榔嶼 沙網 各埠	和益公司
萬和順	下午一點	往坤甸	同益公司
茂盛	下午一點	往吻班讓 望加麗	瑞豐盛
海雄	下午一點	往麻六甲 峇眼	益泰安
加立蘇	下午一點	往波德申 吉礁港口	實的力洋行
福美	下午二點	往峇株吧轄	福美公司
萬保源	下午二點	往泗水	協榮茂
益嗎	下午三點	往檳榔嶼 仰光 加吉打	開 行
海龍	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行
斯里呀龍	下午四點	往浮羅呀龍	寔得力洋行

▲十月二十日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
加應	上午十點	往海口 香港 汕頭 廈門	開 行
南卑尤士	下午一點	往加勝吧 三寶瓏 泗水	和蘭公司

○各貨行情一覽表

巴港烏椒上	一十五元
又 中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又 冇	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十一元
又烏椒上	一十四元五
又 冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒	二十四元五
本坡烏上	一十三元五
又椒行	一十三元五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 冇	一十三元八七
一號椰干	十元九零五
二號椰干	九元八
三號椰干	八元三
吻坡硯莪粉上	五元二
又硯粉上	五元
新坡硯莪粉上	五元二
又 中	五元
納閩莪粉上	五元
中 粉	十一元
幼 粉	十二元五
幼 丞	十二元七五
花線乳 一號	四角八占
日燈乳 一號	四角八占
燈花乳 二號	四角三占五
吧那絲 庄上	四角零五
燈花 三號	三角七占
一號光片	四角六五
二光片號	四角三占
一號甘蜜赤開價	二十四元五
二號赤甘蜜開價	二十三元
三號赤甘蜜開價	二十二元
新甘蜜行開價	十六元
又甘蜜土庫出	十六元
廿二號粗花雞每担	九元五
二十六號粗花雞每担	十元
四十四號幼花枝每担	一十元五
本坡和豐輕油小罐	二十七元
又 蓆 庄	二十五元
本坡大 士油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元六
箭標土油每箱	六元四五
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六五元角
龍標七油每箱	六五六元占
倘 油每箱	六元七角
吉隆坡沙	三角六占
峇株白片每磅	三角三占
坤甸興兒羅冬上	十三元五
又 落 箱	十三元
砂勝越兒羅冬上	十一元七五
又 落 箱	十一元
巨港冬兒上	十七元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	[illegible]

注意—注意—大注意—千載一時之良機—

越郡人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同隻隻奇異爲現世不可多覯之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻換印之書多本所有各古幣之模式皆鐫印於書內取價相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商會中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打靠街八號門牌或叻報館接洽爲荷

Address:— J. Aroon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

民國十年九月十三日

聲明廣告

逕啟者此商標係爲星洲李金賜火柴廠之所有用爲貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之狀師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory.

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有登地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌製釘華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

馬婆展覽會獎牌

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

民國十一年五月廿九號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

美國註冊

本行實備資本有美金五百萬元留餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什究二十六號門牌汝安辦事所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉 強 廣州 高淚霧 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 巡拿馬 北京 布堡辣地 仲光 舊金山 加多勞地 加利士 散第阿哥 地羅波 波剌羅士 散多明哥 上海 星架坡 泗水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

Medellin

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四厘半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊來往者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號 文

新到大帮精製國喜香烟

色澤黃潤 氣味醇香 惟茲國貨 仰共提倡

（馳）（名）（老）牌

五拾枝罐庄

南洋兄弟烟草有限公司啟

香港楊耀宗 馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不壅無斷種之弊誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一 梅毒丸 專治墜毒入骨瘋痛危重各症葯到毒除患解限日愈好經驗實收當百發百中此葯無辛苦瀉墜之弊丸單批明各症內外用法逢醫妥善實愈每樽二元

醉毒 靈水 專治傳染毒入筋骨寸步難移實效各部見痛或消或腫走上走落返風痛餘毒未消腫痛腐爛學醫不愈受毒傳染身內外各經諸病各毒等症爲醫愈第一家良葯每樽二元半

修整 瑲珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治爛肉癰疽瘰癧腳爛肉痔瘡外科各毒頭胎毒症止痛拔毒生肌妙藥每兩七角 五兩庄三角半

化腐生肌 埋口散 此散中西妙藥製專治外科癰疽惡毒大小瘡症損爛各症生肌埋口聖藥每樽五角

外科搽洗 除毒水 統治外科各症即搽即愈各毒腫病腐爛痕癢諸般各症妙藥每大樽四角 小樽 角

天下無二 靈 水 此葯水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡瘡當面搽試兩好 每樽二角

防毒護身 不變丸 專解百毒良葯 每樽六角 防護未來之毒初發可疑之毒服血毒結毒皮膚諸症補性和

平保保體 理腎丸 此丸上等藥料監製腎部大藥衛生固本良藥包治舉步難難

衛生心腎 不交 藥到病除精神開胃身壯力健血氣充足 每樽一元

良藥外科 化毒膠 本堂藥丸用芪苓龜鹿爲君臣入三十餘味配製煉成並原血身之弊老少強顧可服專治傳染中症墜毒辛苦傷無各 年近日立效如神 每盒一元五角

石叻 怡保 庇能 大平 金保

會豐商店批發

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd
[Incorporated in England.]

亞細亞火油公司

CROWN BRAND

皇帽標火油 市上之上等火水也 用之燃極其光亮

LION LUBRICANTS

獅標電車黑油 此油用貢鑄裝性極用耐 合最電車之用

吉舖出稅

𣙸板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日　楊集茂告白

吧城黃齊馳名峇澤

注意！注意！！

請買吧城紅牌黃齊之嬌艷峇澤！

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之峇澤沙郎花紋精緻艷奪百摺之裙叢影依稀嬌襯雙趺之玉物美價廉信用昭著馳名海外日見暢消近復擴充工場五所以應　諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷　光顧定當克己此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承日興　啟

民國十一年十一月廿三日

衛生要品

禾打波里氏特製鱉魚干油

此油無臭無味名聞環宇

服後能增加消化力補回身體之損失培養肌肉維持身體禦病力量

各藥房及大雜店均有出售

美國禾打波里化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy., Des Moines, Iowa, U. S.A.

民國十一年十一月十四日

中法保太保險有限公司

（上海註冊）

中街二十五號

電話一一二十

ASSURANCE FRANCO-ASIATIQUE
(INCORPORATED IN SHANGHAI.)
H. J. SCHEFFELAAR
GENERAL AGENT FOR S.S. & F.M.S.
No. 25, MARKET STREET.
Telephone No 1120.

本公司資本雄厚專做各種保險事項生意如屋宇摩托車船隻及行棧貨物家私出入口貨均可受保本公司章程妥善保險費從廉遇有發生意外辦理通融賠償快捷倘荷諸商翁惠顧請到本公司寫字樓接洽為禱各大商埠均設有分局或特約代理

民國十一年十一月廿一日

泰大保險有限公司

啟者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理　舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等　均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙　僑胞惠顧請移玉到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七五八號

民國十一年九月廿九日　支

司理李亮琪謹啟

寰球餅乾有限公司

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
(Incorporated in Singapore.)

環球餅干有限公司之出世意即有價目平廉之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負　諸君光顧之盛意諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰直函指示則感德靡既矣

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雜色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉蘇餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
薄荷冰洋糖	三十四元
大中小粒色糖	一十四元

民國十一年十月五日

Gaiety Picture Palace

芭蕉路太師公廟前牙池電影戲

敬者茲有牙池大電影戲院於在亞呂末實得力加芭蕉路實得力之處轉角戲園開演該處即人烟稠密廿公加蔣者戲園之內陳設合宜風電燈俱備尤足備所有看戲之場遊息之所莫不妥為布置可隨意呼用茶點任人所愛價廉無[illegible]茲將每晚留所演各齣大意列明於左

△頭場七點半開演

苦矣童子　五大幕

時事影片

△二場九點開演

林中女神記　第一齣三大幕

彼之合約　七大幕

於一千九百二十一年正月三號小坡若蘭路牙池電影戲園啟

蘇靈那影戲

△頭場

林中女神記　第一齣三幕

新奇笑畫

△二場

命運輪　六大幕

絲襪奇緣　五幕

先施

六週紀念

特別減價二十一天

由十月初一日起

電話 1588

地址 大坡大馬路

The Sincere Co., Ltd.
Incorporated in Hongkong.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
Singapore.

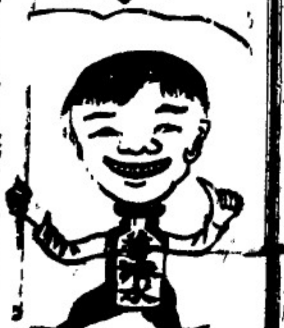
星架坡

衛安公司 西藥行

遷往松柏街門牌七號

朱中興

救時普濟水



朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不樂於信用更藉以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

注意購買朱中興救時普濟水者提防僞貨

主治

四時感冒 急重痧症 時症咳疫 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸扯筋 蟲蠱氣蠱 胸膈飽滯 翻胃嘔吐 紅白痢症
頭刺身熱 新久瘧冷 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 遍身困倦
傷風咳嗽 中暑發熱 無名腫毒 行路嘔淚 不服水土 疥癩癬癬

以上各症共皆經驗男女小兒婦孺俱皆合服具有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水僞藥銷售以圖射利害人誤世喪盡天良且水係假爲撿藥凶險垂危千鈞一髮之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症疫核絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症等倘誤服僞藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎諸本主人有鑒於此特托叻坡松柏街衛安公司爲總代理發行各埠商號如有就近該號亦可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

五洲

自來血 海波藥 艾羅補腦汁 療肺藥

相宜 大幫 新到 批發 價格

馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退膜眼散

此丸乃家藏秘方親驗奇效之良藥本主人年登八十歲健康恆遠舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元提精益腎能先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺滑之虞能強胃健脾得食量加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之秘驗聖藥也

止肚痛疴嘔抽筋散

救急同仁 每服五分 全盒

女寶丹

凡服此女寶丹以經期將早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日覺肚腹中微痛似瀉濕熱之狀乃藥力運行平日積滯如三四日不見腹痛下月經期必與上月相對若仍有瘀痛是內經積瘀未清下月依期照法再吞一服務行去瘀生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早用鹹水用晚清茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平百發百中誠種子聖藥女界寶丹之第一也 服丸時忌食醋日(?)

總代理 星架坡松柏街 衛安公司

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕企頭暗病
一治婦人久不孕育

力能敵獅

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅強必有迥異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋衰力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動訓壯筋骨力健全身體元有特殊之奇效倘若安逸喜靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

出售

會豐商店經理

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名

價目

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

[illegible]

夫軟弱之症皆由眞元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣害世誤人誠非淺鮮奈男女婚姻伊始身體強壯陰陽和洽琴瑟諧和此老少種子之所由來也若先天不足後天虧損或以心慾過勞元神耗竭以至神昏眼倦腰痠腿軟舉步艱辛患斯症者以爲苦罔效搔首問天今本醫生特以栽泡製鷓鴣育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品化學泡製性極和平無燥熱霸烈之弊有返老還童之功專治軟弱無能及一切虛弱等症最爲靈驗服之能馬精神延年嗣無論皓首老人青年弱體連服一禮拜本元培厚活潑生機操券可待無論何種補品均未有此之功效眞益壽之靈丸補身之寶筏語云質天地之品育易曰本充足以幹事惟此育亨賓自焉謂予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載總過來人乃能道其詳

每打一十五元

批發特別克己

每瓶一元每打十元

批發價目格外克己

此丸功用不論孕婦娠婦室女靜女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服服法祈於經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞一粒用清茶鹽水送下俱合不必嚼爛不可間歇不用戒口服後腹內略有些微痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋容疑慮如法吞服則下月經必有準經身體健康精神暢適眞女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁此丸可治一經血行不循常道此丸可治一經水紫黑此丸可治一經水淡紅此丸可治一經水黃如米泔此丸可治一經水寒凝成塊此丸可治一經水熱結成塊此丸可治一經前經後及經行時腹內脹痛此丸可治一氣虛血少或痛或熱此丸可治一白帶赤帶白淫血崩此丸可治一經來時泄瀉痢一利此丸可治一經水或多或少或早或遲此丸可治似孕非孕沽寒沽冷時常吞酸噯腐此丸可治一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治一產後蓄瘀熟入血室此丸可治一胎動不安非有腰痛五月以前此丸可治（每瓶一元）（每打十元）

鷓鴣牌補肺止咳丸

此丸乃西來補肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確能與肺膜性質相宜凡肺家咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當兒喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺症可免閩子女可保無痰嗽之患肺得既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

總代理 石叻 埧羅 庇能 太平 會豐商店

〈聯東保險有限公司〉

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專水險並保壓多車各種損失 賠償則快捷公道保價按最低廉便僑胞財產永爲穩固區區微意保務吾僑商業中不無少補耳尚蒙移玉一律歡迎

董事

薛中華正主席 吳克儉副主席

楊福河 林美順 陳謙福 殷雪村 李俊源 王順池 邱雁賓 許山興 曾伍美 佘應林

著任總理 哈匯士

監督

司理 柯守智

仝披露

民國十年十一月廿三號

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶能除煩解渴烟可辟寒化痰生津足佐烹飪三者皆與吾人生活日用有密切關係爲不可以其近而忽之也本號茶烟生油向來講究極得社會信用遐邇馳名開創七十餘載暢銷美洲南洋購買大幫固所願也零沽少許無不歡迎價取公開齊列如右

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元

朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元

朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲煙每箱沽六十五元

朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽六十五元

朱廣蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半

朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元正

朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十七元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鷓鴣包種茶每箱九元

朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元

廣寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元二角半

朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角

朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元

朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元

朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元

朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元

朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半

朱廣蘭送禮蓮心茶

朱廣蘭蛾眉月嘜生油 每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價

朱永安從化生油時價

本號電話一七八一

壬戌年十月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生油熟油自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟寒化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙爲諸僑胞所歡迎衞生家所推重也本號更有保赤金線久不變色各庄土布花襪新鮮綉畫鏡屏雞枝椅棹無不美備以供 諸君之求謹將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十七員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十七員

六兩二百包本號紅烟每箱六十員

二兩五百六十包本號紅煙每箱五十八員

二兩四百廿包有蘭蘭花生煙每箱四十元

八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱三十六元

二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱三十七元

二兩百六十包本號鷓鴣銀針茶每箱十一員

二兩一百六十六包本號鹿壘包種茶每箱沽銀八員

五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十八元

五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元三角半

四兩百六十包本號舊清遠茶每箱九元半

八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十八元

一百斤徽庄舊清遠茶每箱二十三元

一百斤庄超等清遠茶每包五角

二兩百七十包廣蘭鷓鴣包種茶每大元半

有蘭三金錢嘜自榨油每担照時價 注意認明致誤

有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十二元

有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十三元

新到揀手大蔴油十七元

各欵運往本坡每箱加稅銀十二元

有蘭各庄送禮名茶

朱有蘭各庄眞金線

羅福牛各庄眞金綫

泰有大帮三寶龍泗水生油發行

新到省城金字肉油時價

泗水生油時價

新制二頭□□□自榨生油時價

電話第八百三十九號 啓

民國十一年八月初一日